



V Dubáčku najdete:

- ***Realizované akce v letech 2006-2010 (str. 2)***
- ***Volby 2010 (str. 5)***
- ***Tuhaňské rybaření (str. 6)***
- ***Myslivecký jarmark (str. 11)***
- ***Mapy Dubského Švýcarska (str. 14)***



Slovo úvodem

Vážení spoluobčané,

dříve než přistoupím k rekapitulaci toho nejpodstatnějšího, co se v našem městě událo v uplynulém měsíci, budu se v následujících řádcích věnovat říjnovému tématu číslo jedna, a to sice komunálním volbám do obecních a městských zastupitelstev.

Termín konání komunálních voleb byl prezidentem ČR stanoven na pátek 15. a sobotu 16. října 2010. Ačkoliv bývá volební účasť v těchto volbách zpravidla nejvyšší, neboť nejvíce ovlivňuje život a dění v obci, přesto bych vás tímto chtěla vyzvat, abyste využili svého práva hlasovat a ve zmíněném termínu se dostavili k volebním urnám ve vašem příslušném okrsku. Každý hlas má v komunálních volbách obrovskou váhu a zejména v menších městech jako je Dubá může i několik málo hlasů rozhodnout o celkovém výsledku. Svoji účast ve volbách do obecních zastupitelstev mohou občané nejen dát najevo svůj názor nebo vyjádřit spokojenost s dosavadní prací stávajícího zastupitelstva, ale také rozhodnout, jakým směrem se po následující čtyři roky bude dění v obci ubírat. Do blížících se voleb bylo v našem městě sestaveno celkem pět kandidátních listin, což je poměrně hodně a proto budou jednotlivé strany usilovat o každý hlas. V nadcházejících volbách se i já budu znovu ucházet o vaši přízeň, a to za stranu Nezávislých, tedy

stejně jako ve volbách minulých. Věřím, že pečlivě uvážíte, komu svým hlasem vyjádříte podporu a doufám, že výsledek voleb bude ku prospěchu našeho města.

Nyní již v krátkosti k zářijovým akcím. Při cestě do Nedamova jste si jistě povšimli, že bylo dokončeno čištění zdejšího potoka, který se změnil takřka k nepoznání. Po odstranění trávy z jeho koryta a ořezu větví, které do něj zasahovaly se kolemjdoucím naskytá skutečně hezký pohled. Pracovníci veřejné služby tu ve spolupráci se zaměstnanci městské údržby odvedli pořádný kus práce.

Na Výsluní i před domem seniorů byla zahájena úprava veřejných prostranství. O obou akcích jsme vás již několikrát informovali. Práce na obou parcích budou dokončeny během října. Na obě akce, které si vyžádají částku ve výši 517 544,- Kč, jsme prostřednictvím MAS LAG Podrálsko získali dotaci, finanční spoluúčast města tak bude činit pouhých 15 % a DPH z celkové částky. Jsme skutečně rádi, že jsme již pár dní po zahájení výsadby nové zeleně Na Výsluní zaznamenali první kladné reakce místních občanů. Věříme, že úpravy, které jsme se zde rozhodli nechat realizovat potěší nejen maminky s dětmi, ale i ostatní občany.

V pátek 17. září jsem u příležitosti životního jubilea měla tu čest udělit historicky první Cenu

města Dubá panu Mgr. Kamilu Matějovičovi. Pan Matějovič se svojí dlouholetou a významnou prací v oblasti umělecké a výchovné činnosti nesmazatelně zapsal do historie našeho města. Ráda bych vyzdvihla, že píle a vytvrdlost s jakou se věnuje psaní městské kroniky je obdivuhodná a patří mu za ni obrovské poděkování.

V sobotu 25. září jsme si připomněli neuvěřitelných 250 let od posvěcení kostela Nalezení Svatého Kříže v Dubé. Slavnostní mši svatou celebroval biskup Mons. Jan Baxant. Při této slavnostní příležitosti posvětil Mons. Jan Baxant také obnovený kříž na městském hřbitově v Dubé.

4. a 5. listopadu bude v našem městě probíhat další humanitární sbírka oblečení pro Diakonii Broumov, bližší informace se dočtete na plakátku uvnitř zpravodaje a na úřední desce města.

Závěrem bych chtěla poděkovat za vynikající spolupráci celému týmu lidí, kterým jsem po dobu svého působení ve funkci starostky byla obklopena. Děkuji zastupitelům, především však panu místostarostovi Tomáši Novákovi, zaměstnancům městského úřadu, pracovníkům města a v neposlední řadě také všem občanům. Cením si důvěry, kterou jste do mne vložili a věřím, že naše vzájemná spolupráce byla a snad do budoucna i bude přínosem pro celé město. Přeji vám krásný barevný podzim.

Mgr. Zdeňka Šepslová, starostka města Dubá

telefon: 487 870 201

Střípky z radnice

e-mail: mesto.duba@tiscali.cz

Upozorňujeme vlastníky domů v Dubé v ulicích Českolipská, Sadová, Vodní, Nedamovská, Dlouhá, Malá Strana a Nové Město, u kterých se v současné době buduje nová splašková kanalizační síť, že napojení na tuto novou kanalizaci bude možné až po předání celé této stavby a její kolaudaci. Předpokládaný termín je v listopadu 2010. Vaše připojení na kanalizaci je však možné až po vydání územního souhlasu a podpisu smlouvy o stočném mezi vámi a SČVK a.s. Podrobnější informace o vašich povinnostech jsme vám již písemně zaslali v červnu 2010 před zahájením stavby.

Ve středu dne 6. října 2010 pořádá město Dubá zájezd pro dubské seniory, tentokrát do Troskovic – výstava panenek a na zámek do Starých Hradů. Cena dopravy je 50,- Kč. Odjezd je v 8 hodin z náměstí. Přihlášky též v Infocentru na radnici.

Akce realizované ve volebním období 2006 - 2010

r. 2007

- oprava části městské komunikace ve Dřevčicích (Butterberg)
- spolufinancování rekonstrukce kostela sv. Václava v Deštné
- spolufinancování stavebních úprav kapličky v Horkách (fasádní omítky)
- výměna a doplnění městského dopravního značení v Dubé
- nákup počítačového serveru a nového softwaru pro ZŠ Dubá
- rekonstrukce chodníku a přeložka elektřiny u nákupního střediska v Dubé
- spolufinancování oprav objektů v památkové zóně: domy č.p. 126, č.p. 41
- nákup nového valníku k traktoru
- rekonstrukce rybníčku v Zátyní
- pokračování realizace projektu Zelená náves Dřevčice
- opravy a vyvložkování komínů v městských domech
- zlepšení kanalizační sítě
- pořízení zařízeníových předmětů do městských bytů
- zprovoznění městské haly
- autokemp - vydláždění chodníku od toalet
- autokemp - nová pokladna pro letní kino
- autokemp - oprava instalace elektřiny nad parkeťem
- autokemp - oprava schodů do letního kina
- autokemp - pořízení nového zařízení do chatiček

- autokemp - pořízení 10 nových venkovních stolů

r. 2008

- částečná výměna okapů na č.p. 86 v Dubé
- rekonstrukce zasedací místnosti v objektu tzv. malé školy
- instalace nových vrat u č.p. 46
- rekonstrukce veřejného osvětlení na Novém Berštejně a v Nedamovské ul.
- oprava stříšky nad samoobsluhou
- zpuštění nových webových stránek města Dubá
- vybudování veřejného osvětlení na Krčmě
- oprava místní komunikace v Dolních Heřmánkách
- oprava omítek bytu v č.p. 200 v Dubé
- nové oplocení areálu autokempu
- nový nátěr oken a dveří na č.p. 200 v Dubé
- pořízení směrových ukazatelů a orientační mapy Dubé
- úprava levé části návsi ve Dřevčicích
- rekonstrukce chodníku v parku před nákupním střediskem
- výměna svítidel veřejného osvětlení po Dubé
- opravy a nátěr sloupů veřejného osvětlení v Deštné
- pořízení nových čekáren ve Lhotě a na autobus. nádraží v Dubé
- oprava komunikace v ulici Luční a částečně v ulici Jana Roháče
- zakoupení 50 nových laviček do letního kina

- výměna skleněných výplní v tělocvičně ZŠ Dubá
- oprava střechy na sušárně chmele
- úpravy interiéru v obřadní síni na městském úřadě
- rekonstrukce veřejného osvětlení na Novém Městě
- rekonstrukce budovy radnice - výměna oken k náměstí, odstranění balkonu a nová fasáda
- výměna střešní krytiny na č.p. 9 v Deštné
- oprava chodníku Na Výsluní v Dubé
- vybudování nového el. měření veřejného osvětlení v Zakšíně
- rekonstrukce chodníku v ulici Požárníků v Dubé
- rekonstrukce knihovny v Deštné
- oprava komunikace na Butterberg
- oprava sochy Panny Marie na Novém Berštejně
- rekonstrukce dvou mostků mezi Zakšínem a Bukovcem
- výměna stožárů veřejného osvětlení na náměstí v Dubé
- úprava prostranství u autobusové čekárny v Deštné
- ošetření dřevin a ošetření parku u č.p. 200
- pořizování zařízeníových předmětů do městských bytů
- započetí přestavby sociálního zařízení v autokempu
- 1. etapa rekonstrukce zahrady MŠ Dubá
- další etapa rekonstrukce kaple v Horkách

Dubáček

Měsíčník informací z Dubé a okolí

Vydává: Město Dubá, IČO 00260479

http://www.mestoduba.cz

e-mail: mesto.duba@tiscali.cz

Adresa redakce: Zpravodaj Dubáček,
podatelna MěÚ Dubá,
Masarykovo nám. 138, 471 41 Dubá
e-mail: dubacek@atlas.cz

Šéfredaktor: Miroslav Málek

Redakční rada: Markéta Myšková, Zuzana Martínková

Registrace: MK ČR E 12210

Ročník: XIII., uzávěrka je vždy 18. v měsíci

Datum vydání: 5.10.2010

Náklad: 350 ks

Periodicita: 12x ročně

Grafická úprava: Miroslav Málek

Tisk: C-PRINT Herbert Hauser, Cvíkov,
tel., fax, záznamník: 487 751 922

Redakční rada neodpovídá za obsah zasláných článků.

Vyhrazuje si právo články krátit. Příspěvky obdržené po
uzávěrce nemusí být otištěny.

Z městské matriky

JUBILEA

Hanzlíková Anna, Dubá
Šponiarová Katarína, Dubá
Řeřicha Bohumil, Dubá 80 let
Štětka Karel, Dubá
Mařík Karel, Dubá 70 let
Rupert Miroslav, Dubá 91 let
Drdová Drahomíra, Nový Berštejn

NAROZENÍ

Heptnerová Tereza, Dubá
Dvořáková Tereza, Dubá

ÚMRTÍ

Hypšová Růžena, Dubá



DŮLEŽITÁ TELEFONNÍ ČÍSLA: 112 – Integrovaný záchranný systém,

hasiči – 150, záchranná služba – 155, policie – 158, hasiči Dubá – 606 372 919, nebo 725 076 553

r. 2009

- řešení havarijní stavu topolové aleje v Nedomově, kácení a ořez dřevin
- oprava křížku v Dlouhé ulici v Dubé
- umístění nových úředních vývěsek v Horkách, Panské Vsi a na Nedvěži
- rekonstrukce chodníku od pošty k autobusovému nádraží v Dubé
- pořízení nového sezení ke Klubu seniorů
- ošetření topolů v areálu autokempu - stromolezecká technika
- oprava schodů a doplnění zábradlím k č.p. 82
- zřízení nového veřejného osvětlení v parku u č.p. 200
- rekonstrukce veřejného osvětlení v autokempu
- odstranění shnilých stromů na sídlišti Na Výsluní a zadání projektu obnovy úpravy zeleně
- znovuvysvěcení kaple v Horkách ku příležitosti dokončení její rekonstrukce
- zasypání a zabezpečení nepoužívaného septiku Na Výsluní
- opraveny středové schůdky v areálu městského hřbitova v Dubé
- nový nátěr veřejného osvětlení po Dubé
- opravy městských komunikací
- rekonstrukce veřejného osvětlení v Nedamově a na Plešivci
- dodání materiálu na opravu mostku přes Liběchovku v Bukovci - opravili MS Výr Dubá
- oprava a nátěr oken a dveří v č.p. 86
- zavedení plynové přípojky a plynu do přízemí v č.p. 86
- udělení 1. čestného občanství města Dubá, a to paní Evě Pilarové
- umístění měřičů rychlosti v Dubé a v Deštné
- opravy vjezdů k domům na návsi ve Dřevčicích a oprava schůdků vedle hostince

- rekonstrukce Českolipské ulice
- rekonstrukce chodníku podél bytovek ve Školní ulici
- vybudování nového betonového schodiště na sídlišti Na Výsluní
- dokončení 1. etapy opravy sklípků v Sadové ulici
- zhotovení odvodnění místní komunikace v Deštné
- humanitární sbírka Občanského sdružení Diakonie Broumov ve spolupráci s městem Dubá
- opravy v městských bytech
- rekonstrukce bytového domu č.p. 157 v ulici Jana Roháče v Dubé
- dokončení rekonstrukce radnice - fasáda a výměna oken na boční a zadní části radnice
- rekonstrukce č.p. 9 v Deštné - okna, dveře, fasáda
- zřízení víceúčelové chemicko-fyzikální laboratoře v ZŠ Dubá
- zahájení rekonstrukce lesní cesty u Křenova
- stavba nového sociálního zařízení v autokempu

r. 2010

- dokončení kanalizace Dubá - zhotovení 5 nových stok
- úpravy veřejného prostranství v parku u č.p. 200
- úprava veřejného prostranství na sídlišti Na Výsluní
- zadání zpracování projektové dokumentace ke stavebnímu povolení na objekt bývalé sušárny chmele
- získání 1. místa v krajské soutěži o Zlatou popelnici za rok 2009 a získání 50ti tisíc Kč na herní prvek
- vybudování veřejného osvětlení na Novém Berštejně

- dokončení úprav prostranství kolem vodní nádrže a na návsi ve Dřevčicích
- oprava vjezdu a výmolů v Zahradní ulici ve směru od kostela
- zahájení rekonstrukce bytového domu na Masarykově náměstí č. p. 12
- výměna oken, výloh a dveří v přízemí – čelní a boční strany městské budovy č.p. 192 ve Školní ulici - pošta
- rekonstrukce kříže s Kristem na hřbitově
- dokončení lesní cesty u Křenova
- rekonstrukce bytu č. 2 v č. p. 46 na Masarykově náměstí
- nové veřejné osvětlení na Křenově
- nové veřejné osvětlení na Panské vsi
- oprava komunikací v Deštné a Zakšíně
- úprava prostranství v Deštné pro umístění stolu na stolní tenis
- prezentace města Dubá na konzultačním semináři v Hradci Králové
- humanitární sbírka Občanského sdružení Diakonie Broumov ve spolupráci s městem Dubá
- podpora dokončení vodohospodářské části v areálu hřiště TJ Slavoj Dubá
- umístění dopravního odrazového zrcadla v Dlouhé ulici
- zpracování zadání nového územního plánu města Dubá
- udělení první Ceny města Dubá panu Mgr. Kamilu Matějovičovi za pečlivé vedení městské kroniky a významnou a dlouhodobou práci v oblasti umělecké a výchovné

Na všechny akce ve volebním období, včetně těch, které nejsou výše jmenovány, byly vyčleněny finanční prostředky ve výši cca 60 500 000 Kč. Z toho se nám podařilo získat na státních, krajských a evropských dotacích částku cca 25 700 000 Kč.

Dubá a Dny evropského dědictví

Město Dubá se ke Dnům evropského dědictví letos připojilo poprvé zpřístupněním objektu historické sušárny chmele. Sušárna z konce 19. století není v dobrém technickém stavu a není veřejnosti běžně přístupná. Město v budoucnu plánuje její využití jako multifunkční budovu a okolí jako příjemné odpočinkové místo.

V sobotu 18. 9. 2010, v den otevřených dveří, měly návštěvníci možnost podívat se i do sušící

věže a seznámit se se studií budoucího využití. Byla také připravena malá expozice týkající se pěstování chmele na Dubsku, ke shlédnutí byly i kopie historických obrázků, zachycujících tehdejší podobu sušárny. Výstavka se lehce dotýkala i pivovarnictví, historie pěstování chmele na území Čech a technologie pěstování a zpracování chmele obecně. Zájemci se mohli dozvědět i o tom, jak byla pěstováním chmele ovlivně-

na místní architektura. Pro dospělé návštěvníky byl připraven malý kvíz o drobné upomínkové předměty, děti čekala tematická soutěž o sladkou odměnu.

Akce byla velice zdařilá, přišlo 83 návštěvníků a všichni chválili snahu města o záchranu této unikátní technické památky.

D. Červená, P. Volejníková

PODĚKOVÁNÍ za udělení CENY MĚSTA DUBÁ

Tímto způsobem chci veřejně poděkovat za slavnostní předání CENY MĚSTA DUBÁ, která mi byla udělena rozhodnutím městského zastupitelstva.

Děkuji paní starostce Mgr. Zdeňce Šepsové za krásný proslov při předání CENY MĚSTA, panu místostarostovi Tomáši Novákovi a dalším přítomným zastupitelům za pěkné dary a upřímná přání, pracovním MěÚ za hezky připravené prostředí s pohostěním, paní Mgr. J. Staňkové za vystoupení s dětským pěveckým sborem, rodině, všem přátelům i ostatním občanům, kteří mi přišli přát k mým osmdesátinám a připít si se mnou na další úspěšná léta, která chci v Dubé ještě prožívat a život dubských občanů zaznamenávat do městské kroniky.

Všem účastníkům slavnosti děkuji za milá přání, za dárky a za krásnou atmosféru celého odpoledne.

Mgr. Kamil Matějovič, kronikář města

Usnesení z veřejného zasedání

Usnesení č. 7/2010 ze dne 9. září 2010 z mimořádného veřejného zasedání zastupitelstva města Dubá s komentářem starostky města Dubá. (Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona ČR č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.) Zastupitelstvo města Dubá na svém zasedání přijalo následující usnesení:

1) **SCHVÁLILO** předložený program zasedání zastupitelstva č. 7/2010.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

2) **URČILO** na návrh paní starostky zapisovatele zápisu paní Leonu Mafíkovou, ověřovatele zápisu paní Evu Jelenovou a pana Václava Kubáta a zapisovatele usnesení pana MUDr. Jiřího Klementa.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

3) **ZKONTROLOVALO** plnění usnesení zastupitelstva č. 5/2010 ze dne 20. května 2010 a č. 6/2010 ze dne 24. června 2010

VZALO NA VĚDOMÍ zprávu č. 6/2010 kontrolního výboru zastupitelstva, viz příloha k nahlédnutí na Městském úřadě Dubá.

4a) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva na základě písemné žádosti č. ev. 21/10, vyhlásit a zveřejnit záměr prodeje městského pozemku: p.p.č. 658, trvalý travní porost o výměře 79 m², v obci Dubá, katastrální území Nedamov.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4b) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva na základě písemné žádosti č. ev. 22/10, vyhlásit a zveřejnit záměr prodeje městského pozemku: p.p.č. 410/4, trvalý travní porost o výměře 453 m², v obci Dubá, katastrální území Dubá.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4c) **NESCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva na základě písemné žádosti č. ev. 23/10, vyhlášení a zveřejnění prodeje městského pozemku: část p.p.č. 200/1, trvalý travní porost o výměře cca 600 m², v obci Dubá, katastrální území Horky u Dubé. Jedná se o pozemek, jehož prodej nedoporučil odborný lesní hospodář Městských lesů Dubá z důvodu, že tento pozemek navazuje na lesní pozemky ve vlastnictví města Dubá, kde se nyní nachází mýtní porost, jedná se tedy o strategické místo, kde lze skládkovat a manipulovat dříví v oblasti „dolní“ Horky.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4d) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva prodej městského pozemku (záměr byl již vyhlášen a zveřejněn, písemná žádost č. ev. 18/10): p.p.č. 273/21, trvalý travní porost o výměře 60 m², v obci Dubá, katastrální území Heřmánky. Strana kupující: pan A.M., kupní cena činí 2 400,- Kč plus správní poplatky, vše se splatností při podpisu kupní smlouvy. Termín podpisu kupní smlouvy a zaplacení kupní ceny se stanovuje nejpozději do tří měsíců ode dne schválení tohoto prodeje. Pokud v tomto termínu nedojde k uzavření předmětné kupní smlouvy, bude tento schválený prodej zrušen.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4e) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva prodej městského pozemku (záměr byl již vyhlášen a zveřejněn, písemná žádost č. ev. 22/09): podle vypracovaného geometrického plánu se jedná o: p.p.č. 1055/6, ostatní

plocha o výměře 47 m², v obci Dubá, katastrální území Deštná u Dubé. Strana kupující: paní K.M., kupní cena činí 1 880,- Kč plus správní poplatky, vše se splatností při podpisu kupní smlouvy. Termín podpisu kupní smlouvy a zaplacení kupní ceny se stanovuje nejpozději do tří měsíců ode dne schválení tohoto prodeje. Pokud v tomto termínu nedojde k uzavření předmětné kupní smlouvy, bude tento schválený prodej zrušen.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4f) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva prodej městského pozemku (záměr byl již vyhlášen a zveřejněn, písemná žádost č. ev. 32/09): podle vypracovaného geometrického plánu se jedná o: p.p.č. 1055/2, ostatní plocha o výměře 105 m², v obci Dubá, katastrální území Deštná u Dubé. Strana kupující: pan Z.N. a paní V.N., kupní cena činí 4 200,- Kč plus správní poplatky, vše se splatností při podpisu kupní smlouvy. Termín podpisu kupní smlouvy a zaplacení kupní ceny se stanovuje nejpozději do tří měsíců ode dne schválení tohoto prodeje. Pokud v tomto termínu nedojde k uzavření předmětné kupní smlouvy, bude tento schválený prodej zrušen.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4g) **ROZHODLO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva uzavřít smlouvu o postoupení pohledávky mezi panem M.J. (postupitel a osoba oprávněná vůči Pozemkovému fondu ČR) a městem Dubá (postupník), a to v částce ve výši 891,- Kč za stanovenou úplatu ve výši 2 700,- Kč. Tato pohledávka bude následně využita k získání pozemku p.p.č. 2043/3, ostatní plocha o výměře 297 m², v obci Dubá, katastrální území Dubá, od Pozemkového fondu ČR do vlastnictví města Dubá.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4h) **ROZHODLO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva odkoupit do vlastnictví města Dubá (složka č. 20/10) pozemek p.p.č. 2092, ostatní plocha o výměře 5 049 m², v obci Dubá, katastrální území Dubá. Strana prodávající je: Česká republika, Státní Statek Česká Kamenice, v likvidaci, zastoupená Realitní kancelář VESTA Děčín, kupní cena činí 30 000,- Kč plus správní poplatky, vše se splatností před podpisem kupní smlouvy.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

4i) **SCHVÁLILO** na návrh majetkového výboru zastupitelstva uzavřít smlouvu o zřízení věcného břemene mezi městem Dubá (strana oprávněná) a panem L.S. (strana povinná), která se týká uložení podzemního kanalizačního vedení v délce cca 6 m a jedné spádové šachty na části pozemku p.p.č. 4/4, v obci Dubá, katastrální území Dubá, v rámci akce „Dokončení kanalizace Dubá, část Dlouhá ulice“. Jednorázová finanční náhrada za zřízení věcného břemene je sjednána ve výši 2 000,- Kč.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

5) **SCHVÁLILO** rozpočtovou změnu č. 3 rozpočtu města Dubá na rok 2010, viz příloha k na-

hlédnutí na Městském úřadě Dubá a na internetových stránkách města Dubá.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

komentář starostky: V rozpočtové změně č. 3 se zapojují do rozpočtu získané dotace, upravují se příjmy, které již překročily příjmy plánované. Celkem se příjmy navýšují o 860 tisíc Kč. Výdaje se navýšují o 1 milion 751 tisíc Kč. Stejně jako v příjmech jde o zapojení dotací do výdajů podle příslušných paragrafů.

Další významné navýšení výdajů je v par. 3639 o 200 tisíc Kč na úhradu daně z převodu nemovitostí za prodej č.p. 82 a 391 tisíc Kč na předfinancování dotace na úpravu veřejných prostranství, která bude vyúčtována začátkem příštího roku. V návrhu je též navýšení rozpočtu o částku 500 tisíc Kč na obnovu historického dláždění v ulici Malá Strana.

Těmito úpravami se rozpočet dostává do schodku ve výši 891 tisíc Kč, který je kryt přebytkem hospodaření z minulých let.

6) **SCHVÁLILO** na návrh paní starostky zadání územního plánu Dubá, viz příloha k nahlédnutí na Městském úřadě Dubá a na internetových stránkách města Dubá.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

komentář starostky: Městský úřad Česká Lípa – úřad územního plánování, jako pořizovatel územního plánu Dubá zpracoval návrh zadání ÚP Dubá. Návrh zadání obsahoval všechny podněty občanů, které byly uplatněny v rámci přípravných prací. Návrh zadání byl od 7. 5. 2010 do 7. 6. 2010 vystaven k veřejnému nahlédnutí a v tomto termínu mohl každý podat připomínky. Přípisem ze dne 4. 5. 2010 byl návrh zadání rozeslán jednotlivým dotčeným orgánům, krajskému úřadu k uplatnění požadavků na obsah návrhu a sousedním obcím, které mohly uplatnit podněty. Pro uplatnění požadavků i podnětů byla stanovena lhůta do 30 dnů ode dne obdržení návrhu zadání. Ve stanovené lhůtě nepodal nikdo připomínky, podněty neuplatnila ani žádná sousední obec. Z dotčených orgánů podala stanovisko, ve kterém byly uplatněny požadavky na obsah návrhu Správa CHKO Kokořínsko Mělník, Ministerstvo kultury ČR a odbor životního prostředí MěÚ Česká Lípa. Požadavky podal také Krajský úřad Libereckého kraje. Požadavkům ministerstva kultury a krajského úřadu bylo vyhověno, doplněna kapitola c) předloženého zadání. Požadavku Krajské hygienické stanice bylo vyhověno, doplněna kapitola d). O požadavku Správy CHKO Kokořínsko bylo vedeno dohodaovací jednání a podle výsledku byla upravena tabulka v kapitole c). Upravená tabulka respektuje i požadavek uplatněný OŽP MěÚ Česká Lípa.

7) **ROZHODLO** na návrh paní starostky z důvodu konání tohoto mimořádného veřejného zasedání zastupitelstva zrušit konání řádného veřejného zasedání zastupitelstva naplánovaného na den 23. září 2010, a dále z důvodu konání voleb do zastupitelstev obcí ve dnech 15. a 16. října 2010 změnit termín konání naplánovaného

řádného veřejného zasedání zastupitelstva ze dne 21. října 2010 na den 7. října 2010.

pro: 9 proti: 0 zdrželo se: 0

8) **VZALO NA VĚDOMÍ** informace paní starostky týkající se:

a) výměny oken, výloh a dveří budovy č.p. 192 ve Školní ulici v Dubé

komentář starostky: Touto akcí začala rekonstrukce kulturní památky – budovy č.p. 192, tzv. pošty. Cena za dílo 376 100,- Kč byla z poloviny hrazena ze získané dotace z Ministerstva kultury ČR.

b) dokončení lesní cesty u Křenova

komentář starostky: Lesní cesta, která zpřístupní komplex lesa mezi Dražejovem, Rozprechticemi a osadou Kluk, byla dokončena. Kolaudační řízení proběhne 24. 9. 2010. Rekonstrukce si vyžádala částku cca 4 miliony 500 tisíc Kč, která je kryta získanou dotací ze Státního zemědělského intervenčního fondu, spoluúčast města Dubá je cca 1 milion 600 tisíc Kč.

c) vyčištění potoka v Nedamovské ulici v Dubé

komentář starostky: Na žádost obyvatel došlo k vyčištění potoka, odstranění porostů a nánosů v jeho korytu. V budoucnu tak bude zamezeno rozlévání vody do okolních zahrad a zaplavitelnosti přilehlých pozemků.

d) rekonstrukce kříže s Kristem na hřbitově v Dubé

komentář starostky: Za organizaci celé akce patří poděkování zastupiteli panu Václavu Kubátovi. U vlastní náklady vyhotovil nový dřevěný kříž a objednal pozlacení Krista.

e) rozšíření veřejného osvětlení u bytových domů na Novém Berštejně

komentář starostky: K rozšíření veřejného osvětlení došlo na žádost spoluobčanů.

f) umístění nové zvoničky ve Lhotě

komentář starostky: Svépomocí ve spolupráci s městem Dubá vyrobili a k rybníčku ve Lhotě umístili zdejší obyvatelé novou zvoničku. Všem, kteří se podíleli, patří naše poděkování.

g) výměny oken, výloh, dveří a vrat bytového domu č.p. 12 na Masarykově náměstí v Dubé

komentář starostky: Na zkvalitnění bydlení v městském domě byla vyčleněna částka 640 tisíc Kč.

h) probíhajících prací na výstavbě nové kanalizace v Dubé

komentář starostky: V současné době je hotova stoka D3 (Dlouhá ulice) a D4 (Malá Strana) – 1. část. Dokončují se stoky D1 (Sadová a Vodní ulice) a D1a (Českolipská ulice). Práce probíhají také na stoce D2 (Nové Město). V poslední fázi výstavby budou realizovány stoky D4 (Malá Strana) – 2. část a D5 (Nedamovská ulice). Všechny práce by měly být dokončeny včas, tedy tak, abychom dle harmonogramu do konce roku 2010 celou akci ukončili a získanou dotaci od Ministerstva zemědělství ČR a Libereckého kraje vyúčtovali.

i) úpravy veřejných prostranství Na Výsluní a před budovou č.p. 200 v ulici Požárníků v Dubé

komentář starostky: Na úpravu veřejných prostranství v hodnotě 517 544,- Kč jsme získali dotaci prostřednictvím MAS LAG Podralsko. Spoluúčast města Dubá je 15 % a DPH z celkové částky.

j) poděkování za pomoc při likvidaci následků srpnových povodní

komentář starostky: Děkuji jménem města Dubá a jménem ředitele územního odboru Česká Lípa plk. Mgr. Vladimíra Formánka za pomoc,

kteřou členové naší jednotky dobrovolných hasičů nezištně a s velkou mírou obětavosti poskytli při záchranných a likvidačních pracích při povodni v srpnu 2010 v okrese Česká Lípa. Děkuji rovněž všem spoluobčanům, kteří jakýmkoliv způsobem pomohli postiženým obcím a jejich obyvatelům.

k) pozvání na slavnostní předání Ceny města Dubá panu Mgr. Kamilu Matějovičovi

komentář starostky: Panu Mgr. Kamilu Matějovičovi bude u příležitosti jeho životního jubilea udělena historicky první Cena města Dubá za dlouholetou a významnou práci v oblasti umělecké a výchovné činnosti pro město a jeho občany. Slavnostní předání ceny se uskuteční v pátek dne 17. 9. 2010 od 14 hodin v obřadní síni Městského úřadu Dubá.

l) pozvání k návštěvě sušárny chmele v rámci akce Dny evropského dědictví

komentář starostky: V sobotu 18. 9. 2010 od 10 do 16 hodin zvou všechny zájemce k návštěvě historické sušárny chmele. Zatím nepřístupný objekt bude otevřen v rámci akce Dny evropského dědictví. Návštěvníci se mohou seznámit se studií budoucího využití sušárny jako multifunkční budovy a s expozicí o pěstování chmele na Dubsku.

Mgr. Zdeňka Šepsová, starostka
Tomáš Novák, místostarosta

**Veřejné
zasedání zastupitelstva
se bude konat 7. 10.
od 18.00 v Dubé.**

OZNÁMENÍ

o době a místě konání voleb do zastupitelstva města Dubá

Starostka města Dubá podle ustanovení § 29 zákona č. 491/2001 Sb., o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, oznamuje:

1. Volby do zastupitelstva města Dubá se uskuteční: v pátek dne 15. října 2010 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu dne 16. října 2010 od 8.00 hodin do 14.00 hodin

2. Místem konání voleb:

ve volebním okrsku č. 1 – Dubá je volební místnost v zasedací místnosti zastupitelstva Dubá, Dlouhá ulice č.p. 86 (malá škola)

pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu: Dubá (Dubá, Rozprechtice, Vrabcov, Krčma, Malý Mlýnek), Nový Berštejn, Horní Dubová Hora, Korce, Plešivec, Horky, Nedamov, Křenov, Panská Ves, Dražejov, Nedvězí a Kluk

ve volebním okrsku č. 2 – Dřevčice je volební místnost v budově č.p. 1 ve Dřevčicích – v 1.patře (bývalá knihovna)

pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu: Dřevčice, Zátyní, Lhota, Heřmánky a Sušice

ve volebním okrsku č. 3 – Deštná je volební místnost v budově č.p. 9 v Deštné – v 1.patře (knihovna)
pro voliče podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu: Deštná, Zakšín a Bukovec

3. Každému voliči bude hlasovací lístek dodán nejpozději 3 dny přede dnem voleb. Ve dnech voleb volič může obdržet hlasovací lístek i ve volební místnosti.

4. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svoji totožnost a státní občanství České republiky, popřípadě státní občanství státu, jehož občané jsou oprávněni volit na území České republiky. Totožnost a státní občanství prokáže volič občanským průkazem nebo cestovním pasem České republiky, jde-li o cizince, průkazem o povolení k pobytu. Neprokáže-li volič svou totožnost a státní občanství České republiky, popřípadě státní občanství státu, jehož občané jsou oprávněni volit na území České republiky, nebude mu hlasování umožněno.

5. Žádám všechny voliče, aby svým chováním a vystupováním přispěli k nerušenému průběhu voleb.

Mgr. Zdeňka Šepsová, starostka města Dubá

Občanské sdružení Diakonie Broumov ve spolupráci s městem Dubá vyhlašují

HUMANITÁRNÍ SBÍRKU

letního a zimního oblečení - dámské, pánské, dětské; lůžkovin, prostěradel, ručníků, utěrek, záclon; látek (minim. 1m², neodevzdávejte odřezky, ani zbytky látek); domácích potřeb - nádobí bílé i černé, skleničky - vše jen funkční; peří, péřových a vatovaných přikrývek, polštářů a dek; obuvi - veškeré nepoškozené

Věci, které nám, prosím, ndávejte: obnošené boty a svetry, znečištěný a vlhký textil, ledničky, televize, počítače a jinou elektroniku, matrace, koberce, nábytek, jízdní kola, lyže, dětské kočárky - ty se transportem znehodnotí

Sbírka se uskuteční v Dubé v pondělí 4.11. a úterý 5.11. 2010 od 8:00 do 17:00 v šatlavě v přízemí MěÚ Dubá.

Věci prosím noste zabalené do igelitových pytlů, tašek nebo papírových krabic, aby se nepoškodily transportem.

Kontaktní osoba pro případné dotazy je paní Maříková, tel. 487 870 201.

Děkujeme za Vaši pomoc. Diakonie Broumov je nezisková humanitární organizace, která poskytuje materiální pomoc potřebným občanům a dává práci lidem, kteří jsou těžko umístitelní na trhu práce.

Více na www.diakoniebroumov.org

Přehled zásahů JPO II/1 SDHO Dubá v červenci

● Dne 2.8.2010 od 13:21 do 15:26 hodin byla jednotka vyslána na mezikrajskou výpomoc do obce Bělá pod Bezdězem, Hlínoviště s technikou CAS-32 T148 v počtu 1 + 2. Po příjezdu na místo zásahu a zhlášení se veliteli zásahu byl zjištěn požár polního porostu na ploše 100 ha, který se rozšiřoval do lesního porostu. Jednotka byla určena na hasební práce ve směru šíření požářiště pomocí redukováného proudu z otočné proudnice. Po zamezení šíření požáru bylo prováděno dohašování pomocí jednoduchých hasebních prostředků.

● Dne 6.8.2010 od 11:53 do 12:09 hodin vyjela jednotka k technické pomoci na komunikaci I. třídy číslo 9 v KÚ Deštná s technikou RZA I Nissan Patrol v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn spadlý strom. Na místě zaměstnanci firmy Kotrla prováděli rozřezávání kmene stromu. Jednotka vypomohla s jeho odstraněním a následným úklidem vozovky.

● Dne 5.8.2010 od 16:35 do 18:10 hodin vyjela jednotka do Nedamova s technikou TA-I A30 v počtu 1 + 1. Po příjezdu na místo zásahu jednotka vypomohla ekoložce města Dubá sl. Martinkové s odchytém toulavých psů.

● Ve dnech 7.8.2010 od 08:08 hodin do 8.8.2010 19:38 hodin vyjela jednotka s technikou RZA I Nissan Patrol, CAS-25 Liaz a TA-I A30 v počtu 1 + 8 k postupné likvidaci následků přívalových dešťů do Nedamova, Pavlíček, Dražejova, Osinalic, Tuhaně, Zakšína, Vrchovan, Heřmánek, Dubé a Ždírcu. Na místě bylo prováděno odstraňování spadlých stromů, uvolňování komunikací, čerpání vody z obytných domů a vyprošťování osobních vozidel které se ocitly mimo komunikaci.

● Dne 9.8.2010 od 18:01 do 18:48 hodin vyjela jednotka k dopravní nehodě na komunikaci I. třídy číslo 9 v katastru obce Deštná s technikou RZA I Nissan Patrol a CAS-25 Liaz v počtu 1 + 5. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn havarovaný nákladní automobil převážející dřevní kulatinu. Vozidlo se nacházelo převrácené na boku mimo komunikaci. Havarovaný automobil byl zajištěn proti možnému vzniku požáru - odpojení AKU a úniku provozních kapalin. Na místě byl zjištěn únik motorové nafty z nádrže. Jednotka provedla pomocí speciálního tmele utěsnění víčka nádr-

že. Následná likvidace byla provedena 4-mi m² sorpční rohože.

● Dne 13.8.2010 od 13:48 do 15:11 hodin vyjela jednotka k technické pomoci na komunikaci II. třídy číslo 259 (Konrádov - Mšeno) s technikou RZA I Nissan Patrol v počtu 1 + 3. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn spadlý strom přes celou vozovku. Jednotka provedla pomocí motorových řetězových pil rozřezání kmene stromu a jeho následné odstranění z komunikace. Před odjezdem byl proveden úklid vozovky.

● Ve dnech 15.8.2010 od 23:10 do 16.8.2010 19:01 vyjela jednotka k likvidaci přívalových dešťů s technikou CAS-25 Liaz a TA-I A30 do obcí Deštná, Bukovce, Medonos, Loubí, Nedamova a Povodí Liběchovky v počtu 1 + 8. Na místě bylo postupně prováděno čerpání vody, odstraňování spadlých stromů z komunikací, vedení ČEZ a.s. a střech domů, dále jednotka odstraňovala naplaveniny z propustí mostků na říčce Liběchovka.

● Dne 18.8.2010 od 09:25 do 17:01 vyjela jednotka k technickým pomocím do Vrabčova, Deštné, Rozprechtic a Dražejova s technikou TA-I A30 v počtu 1 + 4. Po postupném příjezdu na místa zásahů byla prováděna likvidace spadlých stromů a čerpání vody.

● Dne 19.8.2010 od 07:22 do 08:34 hodin vyjela jednotka k technické pomoci na komunikaci

III. třídy číslo 2603 s technikou TA-I A30 v počtu 1 + 2. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn spadlý strom přes celou vozovku. Jednotka provedla pomocí motorové řetězové pily rozřezání kmene stromu a jeho následné odstranění z komunikace. Před odjezdem byl proveden úklid vozovky.

● Dne 31.8.2010 od 14:44 do 16:21 hodin vyjela jednotka k dopravní nehodě na komunikaci I. třídy číslo 9 (Dubá-Nový Berštejn) s technikou TA-I A30 v počtu 1 + 5. Po příjezdu na místo zásahu a provedeném průzkumu byl zjištěn havarovaný nákladní automobil převážející dřevní kulatinu. Převrácené vozidlo se nacházelo částečně na komunikaci a v příkopu. Havarovaný automobil byl zajištěn proti možnému vzniku požáru (odpojení AKU). Na místě byla jedna zraněná osoba, která byla předána do péče Záchraně zdravotní služby. U vozidla došlo k úniku motorové nafty z proražené osmisetlitrové nádrže do příkopu u silnice. Z důvodu rozsypání nákladu nebylo možno se dostat k proražené nádrži a utěsnit ji. Cestou operačního střediska Hasičského záchranného sboru ÚO Česká Lípa byl na likvidaci úniku povolán správce komunikace a informováno Oddělení životního prostředí ORP Česká Lípa. K likvidaci úniku motorové nafty na komunikaci bylo použito 126 litrů sorbentu Vapex a 20 kg sorbentu Absodant. Místo zásahu bylo předáno Policii ČR.

Jaroslav Hoza

ZUBNÍ POHOTOVOST

Ordinační hodiny zubní pohotovosti jsou v soboty, neděle a svátky od 8 do 12 hodin.

sobota 9.10.

MUDr. Ladislav Záruba
Jižní 1903, Česká Lípa
tel. 487 871 429

neděle 10.10.

MUDr. Jana Vejvodová
Prokopa Holého 149, Česká Lípa
tel. 487 524 577

sobota 16.10.

MUDr. Milena Palková
B. Eggermannova 231, Nový Bor
tel. 487 727 840

neděle 17.10.

MUDr. Martin Bartoň
Dlouhá 99, Jablonné v Podj.
tel. 487 762 377

sobota 23.10.

MUDr. Eva Frýdová
Hvězdovská 178, Mimoň
tel. 487 862 176

neděle 24.10.

MUDr. Jiří Kraus
Malá 1167/22, Česká Lípa
tel. 487 834 603

čtvrtek 28.10.

MUDr. Dita Lacinová
Purkyňova 1849, Česká Lípa
tel. 487 954 901

sobota 30.10.

MUDr. Jaroslav Lysický
Bulharská 844, Česká Lípa
tel. 487 823 530

neděle 31.10.

MUDr. Zdeňka Lysická
Ústecká 2855, Česká Lípa
tel. 487 521 663

Velké tuhaňské rybářské lískové klání

Je to až neuvěřitelné, ale v letošním roce proběhl v Tuhaní na místním minirybničku alias Kačáku již desátý ročník rybářských závodů na lískové pru-



ty. Tento milý závod pořádá Klub starých pánů a hlavním organizátorem je pan Petr Růžička. Letos závodům počasí opravdu nepřálo, od rána pršelo, vypadalo to, že se chytat nebude, ale nakonec déšť přeci jen polevil, a tak se v devět hodin po přivítání panem starostou mohlo začít. Každý ze závodníků vyfásoval lískový prut a vylosoval si místo, na kterém bude u rybníka lovit. A bylo to rybaření opravdu veselé, někomu utíkaly červy z háčků, jinému žížaly stahávaly splávek pod vodu, a dokonce jedna darebná čudla odtáhla nepozornému rybáři prut až do vody.

Velice pěkná akce se oficiálně ukončila po poledni a byl vyhlášen vítěz celého klání, jímž se stal pan Zdeněk Čihulka. Následovalo posezení na dvoře u rodiny Šimů, v jejichž těsném sousedství se rybníček nachází, s hudbou, guláškem, pečenou kýtou a dalšími dobrými pochutinami. Je opravdu hezké, že se ve vesnicích a obcích v našem regionu dokáží lidé tak hezky pobavit a užít si i poslední třebas propršený prázdninový víkend. Přeji Tuhaňským, ať se tato tradice rybářských závodů udrží, a na závěr též po rybářsky – „Petrův Zdar“.

Petr Slaba, foto: Iva Janatková

Závody u Dubé

V září se konal již 5. ročník charitativního triatlonu. Šlo o závod, kterého se mohl zúčastnit každý. Ovšem vůbec poprvé na něm měli své zastoupení i místní a přespolní, které možná znáte. Děkuji tímto mnohokrát nadšencům, jakými jsou Leona Maříková, Jiří Plecháček, Kamila a Martin Exnerovi a jejich sportující kapitán Milan Netrh. Byl to on, kdo je všechny přesvědčil, aby závodili: „Hlavně obě holky byly ohromné a všem se to líbilo,“ řekl po závodě. Závodníci plavali 3 okruhy po 250ti metrech na Nedamově, poté jeli okruh 25 km na kole a v parku zámku Berštejn museli uběhnout 5 km.



Pro děti byla v parku připravena bajková školka. Po skončení sportovního programu se jako pokračování uskutečnila dražba uměleckých děl pro nadaci BBH, která podporuje mimo jiné také handicapované sportovce.

Markéta Slezák

JÍROVEC MAĎAL

Aesculus hippocastanum

Jírovec maďal, běžně nazývaný kaštan či kaštan koňský, je opadavý strom z čeledi jírovcovitých (*Hippocastanaceae*). Dorůstá výšky přes 30 m a jeho kmen může mít průměr až 2 m. Borka jírovce maďalu je v mládí hladká šedohnědá, později se odlupuje v plochých destičkách. Na silných křehkých větvích vyrůstají z velkých smolných červenohnědých pupenů listy, které jsou dlanitě složené, dlouze řapíkaté, 5 až 7četné. Jednotlivé listy jsou přisedlé, obvejčité, na okraji pilovité, prostřední listek bývá větší než ostatní. Květy, rozkvétající začátkem května, tvoří až 30 cm dlouhé laty. Jsou bílé, na bázi korunních lístků se žlutou, později červenou skvrnou. Plodem jírovce maďalu je až 6 cm velká, ostnitá tobolka s 1 až 3 leskle červenohnědými semeny (kaštany).

Ačkoliv je jírovec maďal obvyklý a známý strom, není u nás původní. Pochází z horských lesů Balkánského poloostrova a do střední Evropy byl dovezen až v druhé polovině 16. století, údajně v Praze byl poprvé pěstován v roce 1576.

V oblasti naší republiky zdomácněl v nižších a středních polohách. Kromě parků, zahrad a alejí, kde se

pěstují i různé kultivary jírovce, bývá vysazován také v lesích, a často zplaňuje. Dává přednost hlubším, mírně vlhkým nebo i suchým půdám na vápenitém podloží. Plody jírovce maďalu – kaštany slouží jako potrava pro lesní zvěř.

V lidovém léčitelství se využívají květy, plody i kůra jírovce maďalu. Tinktura a mast z květů a plodů se používá jako mazání na zmírnění bolesti při revmatismu a dně, či proti celulitidě. Plody obsahují medicínsky účinné látky na žilní choroby a hemoroidy. Jírovcové kůry se kdysi používalo místo chininu. Pro mírnou jedovatost je možné vnitřní použití přípravků z plodů jírovce jen pod dohledem odborníka. Jírovce maďaly jsou důležité pro včelařství, jejich dřevo se používá v nábytkářství a ve stavebnictví.

Kolem roku 1985 se z Makedonie rozšířila do

Evropy klíněnka jírovcová, jejíž larvy napadají listy jírovce maďalu. Vyžírají je a způsobují jejich předčasnou sesychání a opadávání. Počátkem 90. let byla zaznamenána invaze klíněnky i na našem území. Po počátečních obavách o osud jírovců bylo zjištěno, že stromy většinou bez větších škod přežívají. Jiné druhy jírovců klíněnka nenapadá.

V Libereckém kraji jsou dva památné jírovce maďaly, a to v Ludvíkově pod Smrkem a na soukromé zahradě v Pavličkách. V okolí Dubé nalezneme nádherné exempláře u Vrchovan a v Mošnici. Přímo v Dubé rostou mohutné jírovce maďaly například na bývalém hřbitově, u čp. 166 nebo u výjezdu z Dubé na Dřevčice.

–myš–



Květ jírovce maďalu



Pohled do koruny jírovce maďalu u čp. 166 v Dubé



Listy jírovce maďalu napadené klíněnkou

Čtení z městské kroniky

KAPITOLA VIII.

ZDRAVOTNICTVÍ

Při osídlování Dubé byla po stránce hygieny a zdravotnictví situace velice nepříznivá. V domech a jejich dvorech i v celém městě byly zjištěny hrubé hygienické závady. Nepořádek, spousta odložených odpadků, nevyvážené žumpy. Městu chyběl vodovod i kanalizace. Ke vzniku a šíření různých nákaz přispělo velké množství krys a potkanů, a muselo být vydáno nařízení o jejich hubení a prováděna další nápravná opatření. Nejkritičtější situace byla v roce 1948, kdy se v Dubé objevilo onemocnění osob tyfem a paratyfem. Ve dvou sousedních domech pod náměstím ve Školní ulici, č.p. 82 a 83 onemocnělo v dubnu 9 lidí na příznaky břišního tyfu. Jeden případ byl v nemocnici v Mělníku ověřen jako pozitivní. V domě č.p. 277 byl u tříletého dítěte prokázán paratyf. Některé místní studny musely být vyraženy z provozu kvůli nebezpečí jejich znečištění. U školních dětí se objevily případy onemocnění záškrtem. Bylo to u jednoho žáka z 1. třídy a u dvou děvčátek ze 2. třídy. Škola musela být na čas uzavřena. V mateřské škole se objevila v dubnu spála, a tak byla škola do 10. dubna uzavřena. Někteří rodiče odjeli s dětmi z Dubé a vrátili se až po opětovném zahájení vyučování ve škole. Špatná zdravotní situace se projevila i v dalších následných letech, zejména u školních dětí. Objevily se angíny, chřipky, černý kašel, zápal plic, ušní záněty, svrab. Největší podíl na léčení nemocných měl v té době praktický lékař MUDr. Milan CHRÍŠTOF, který zde působil v inkriminované době od 20. 11. 1946 do konce roku 1951 a byl též školním lékařem. V roce 1946 prováděl pravidelné prohlídky ve škole, v roce 1947 byly prohlídky spojeny s očkováním proti záškrtu, v roce 1948 byly zdravotní prohlídky učitelů i žáků zaměřeny na tuberkulinové zkoušky na TBC. V roce 1949 prováděli lékaři Dánského Červeného kříže prohlídky žáků školy a očkování proti TBC. V roce 1950 bylo znovu očkování žáků proti záškrtu. Špatný zdravotní stav dětí byl i v letech 1950-1952, kdy se vyskytovala spála, spalničky, angíny. V roce 1951 převzal péči o školní děti MUDr. Kucharšský, který působil v Dubé jako obvodní lékař OÚNZ.

Dne 18. 11. 1953 vypukla na hospodářství státního statku Nový Berštýn slintavka u skotu a z preventivních důvodů bylo zakázáno žákům z okolních obcí dojíždět do školy v Dubé. Muse-li docházet do místních malotřídních škol. Zákaz trval do 10. 12.

V únoru 1962 postihla Dubou chřipková epidemie. Onemocnělo kolem 120 osob. V ordinacích lékařů bylo denně 170 až 190 pacientů. Škola byla zavřena od 27. ledna do 15. února. Další chřipková epidemie byla v roce 1969 v lednu, kdy škola musela být uzavřena od 4. 1. do 19. 1.

V roce 1946 došlo k tragickým úmrtím dvou žáků školy. Oba případy byly zapříčiněny neopatrným zacházením s nalezenou výbušninou a se střelnou zbraní. Dne 17. 3. tak zemřel žák Vladimír Krupička a 23. 4. žák Josef Hanzl. Dne 4. 10. 1956 byl pohřb žák 1. třídy Josefa Kalisty, který spadl z vojenského auta a zraněním podlehl. O mnoho let později, v říjnu roku 1968, došlo k úrazu žákyň M. Gürthové, která přebíhala křižovatku u školy mimo přechod pro chodce

a byla zachycena projíždějícím autem. S otřesem mozku byla převezena do nemocnice. Úraz byl pak bez následků.

Prvním lékařem v Dubé byl MUDr. Bedřich KRATOCHVÍL, který působil od 15. října 1945 na zdejší zdravotním obvodu. Další významnou osobností byl lékař MUDr. Milan CHRÍŠTOF, který jako praktický lékař působil v Dubé od 20. 11. 1946 do 31. 12. 1951. Od 1. 1. 1952 do 15. 6. byl ředitelem OÚNZ v Doksech, pak do 30. 8. 1957 okresním hygienikem v Č. Lípě. Od září 1957 byl ředitelem Plicní léčebny v Deštné, kde bylo 60 lůžek pro pacienty, kteří zde podstoupili rehabilitaci po plicních onemocněních. V říjnu 1964 byla léčebna zrušena, a tak se vrátil zpět do Dubé jako praktický lékař a působil zde do 30. června 1977, kdy odešel do důchodu. V roce 1978 pracoval ještě jako obvodní lékař na zkrácený úvazek.

Kronikář města píše volné zpracování podle zápisů v městské kronice

Obvodní oddělení OÚNZ v Dubé bylo umístěno v budově radnice na náměstí, kde byly ordinace všech lékařů. Pacienti byli evidováni ve dvou obvodech. Jména lékařů se mi podařila zjistit od žen, které navštěvují Klub důchodců v Dubé. Některá jsou neúplná, ale pro připomenutí budou jistě stačit. Roky jsou přibližné.

Lékaři obvodní: MUDr. Bedřich Kratochvíl – 1945-1946, MUDr. Milan Chřištof, MUDr. Kucharšský, MUDr. Pěnička, MUDr. Valníček, MUDr. Vladimír Zeman, MUDr. Meluzín – 1978-1981, MUDr. Jiří Truhlář 1981-1983, MUDr. Havlas, MUDr. Fousková, MUDr. Jiří Klement – od 1984.

Lékaři pro dětské oddělení: MUDr. Havlasová, MUDr. Oldřich Matoušek, MUDr. Hadrava, MUDr. Viera Gutová, MUDr. Kočíková, MUDr. Konopková, MUDr. Šanderová, MUDr. Gotvald, MUDr. Nina Ropková.

Oddělení gynekologie: MUDr. Vostrá, MUDr. Lewi, MUDr. Rusová, MUDr. Farkaš, MUDr. Emil Brož, MUDr. Dušek. Sestra Marie Benešová.

Porodní asistence: Diplomovanou porodní asistentkou v Dubé byla paní Anna Richtrová až do 19. 4. 1948, kdy jí byl podle rozhodnutí Akčního výboru NF v Praze odebrán diplom. Po ní nastoupila diplomovaná asistentka paní Anna Blažková. V roce 1947 byla pro dubský obvod jmenována porodní asistentkou sl. Anna Novotná.

Zubní oddělení: MUDr. Sloup, Dent. Konečný, Dent. Němec, Dent. Josef Kulháněk, MUDr. Máčková, MUDr. Hájek, MUDr. Hrubá, MUDr. Marcela Klementová.

Zdravotní sestry na odděleních: M. Chřištofová, pí. Berná, Věra Šťastná (Tukálková), Radka Bělohávková, Dana Rezlerová (Kasalová), Věra Jakušová, Vnuková, Kulhánková, Drahorádová, Fuxová.

Sanitní služba: V Dubé byla k dispozici stála sanitka. Její první stanoviště bylo v požární zbrojnici a prvním řidičem byl Antonín Pravda. Po něm na dlouhá léta převzal sanitku pan Václav Pecka.

Lékařna v Dubé: PhMr. Hans Bibus, PhMr. Mikuláš Horák a laborantka Jiřina Horáková, PhMr. Vladimír Uhlíř, laborantka M. Píchová.

ZAJÍMAVOSTI:

V roce 1946 bylo uvažováno o výstavbě nemocnice v Dubé. Její umístění mělo být za Rumištěm, při silnici na Mšeno. Výstavba se ale neuskutečnila.

3. 6. 1948 byl Zemským národním výborem v Praze vydán souhlas s pronájmem zámku Nový Berštýn pro Okresní národní výbor v Dubé, a to na 3 roky za účelem zřízení provizorní okresní nemocnice. K realizaci opět nedošlo.

Dne 26. 6. 1946 zahájila provoz plicní ozdravovna v Deštné. Bylo v ní umístěno 65 pacientů.

Dne 4. května 1948 byla provedena exhumace ostatků tří ruských vojáků, kteří podle údajů v kronice byli zabiti při pronásledování prchajících německé kolony v den bombardování Dubé. Jejich provizorní hroby byly údajně při zámecké zdi na N. Berštýně. Podle nalezeného archivního materiálu bylo umístění hrobů upřesněno ve zprávě o exhumaci tělesných ostatků. Dva hroby byly asi 60 metrů od křižovatky vjezdu do zámku. V jednom byly ostatky vojáka Genrika Baše, který zemřel v polní nemocnici Rudé armády na N. Berštýně. Zemřel 23. 5. 1945. Druhý voják I. I. Ivanov tam zřejmě zemřel také. Třetí hrob vojáka nezjištěné totožnosti byl na levé straně silnice na Českou Lípou asi 200 metrů od uvedené křižovatky. Pozůstatky vojáků byly téhož dne uloženy do připraveného společného hrobu na místním hřbitově. Exhumaci byli přítomni a protokol podepsali MUDr. Milan Chřištof, zástupce ONV V. Šmidberger, předseda MNV Václav Mádlik a velitel stanice SNB strážmistr Fr. Mareš.

Poslední zajímavost se netýká zdravotnictví, ale názvu zámku, který jak jste si asi povšimli, byl nazýván Nový Berštýn a teprve o hodně let později bylo přijato oficiální označení zámku a hospodářství, které je používáno dodnes – NOVÝ BERŠTEJN.

V příštím čísle Dubáčku opět nashledanou, a kdybyste někdo měl nějaké zajímavé poznatky z dob minulých, rád je přijmu. Dále se omlouvám za tiskovou chybu v minulém Dubáčku, kde bylo chybně uvedeno jméno pana učitele HAVLÍČKA.

Kamil Matějovič, kronikář města

Otevírací doba lékárny v Dubé

PO 9:00 – 12:00

ÚT

9:00 – 12:30

a 13:30 – 15:30

ST ZAVŘENO

ČT ZAVŘENO

PÁ 10:00 – 14:00

SO otevřeno je každou
sobotu

Objednávky léků,
požadavky, informace
na tel. čísla 487 870 139
(lékařna Dubá)
nebo na 487 521 047
(lékařna Česká Lípa).

Městská památková zóna Dubá

část X.

Součástí zástavby v městské památkové zóně Dubá jsou také drobné hospodářské stavby, ohradní zdi, tarasy, oplocení pozemků a podobně. I na tyto objekty se vztahují pravidla pro stavební práce na nemovitostech v MPZ. To znamená, že při výstavbě, opravách, či přestavbách musí podobu schválit příslušný orgán památkové péče. Také v těchto případech je třeba věnovat pozornost použitým stavebním materiálům a dbát na tvarovou návaznost na historickou zástavbu MPZ, především v případech, kdy jsou tyto objekty součástí nemovité kulturní památky nebo v jejím těsném sousedství.

V praxi to znamená, že oplocení v MPZ je preferováno dřevěné, plaňkové. Kamenné zdi a tarasy z pískovcových kvádrů by měly být zachovány, pouze vyspárovány maltou vápennou nebo s velmi malým obsahem cementu. Velmi dobře je například opravená ohradní zeď u čp. 110. Zdi z lomové opuky by měly být nahozeny vápennou nehlazenou omítkou. Pokud jsou kamenné zdi natolik po-



Kamenná zeď u čp. 110

škozené, že je nelze opravit, či ze stejného materiálu znovu postavit, je možné nahradit kámen cihlami a nahodit cihelné zdivo hrubou omítkou. Majitelé některých objektů použili na stavbu tarasů, ohradních zdí, či podezdívek plotů betonové tvarovky. V tom případě je nutné tyto tvarovky opět nahodit hrubou omítkou. Kamenným opěrným zdem, podezdívkám, kamenným hlavicím ploťových sloupků a tarasům by měla být věnována velká pozornost, protože jsou typickým prvkem pro dubskou památkovou zónu.



Část památkově chráněného souboru skalních sklípků

Mezi prvky, které jsou důležitou estetickou i historickou součástí prostředí městské památkové zóny, jsou i památkově chráněné pískovcové plastiky, například socha sv. Floriána na Máchadle, a také ozdobné kamenné pilíře bran u kostela nebo smírčí kříž u čp. 271. Cenné jsou ale i drobné objekty, které nejsou památkově chráněné, přesto dotváří vzhled a podstatu MPZ Dubá. Jsou to kovové křížky s kamennými sokly, například u čp. 94, či dřevěné kříže s litinovými korpusy (na hřbitově a u kostela). Péči a ochranu si zaslouží také staré náhrobní kameny.



Detail jednoho z německých náhrobků na hřbitově



Kříž na hřbitově obnovený zásluhou prof. V. Kubáta

Z hospodářských objektů jsou velmi cennými stavbami skalní sklípky, jejichž soubor v ulicích Sadová a Jana Roháče byl nedávno prohlášen kulturní památkou. Úprava čel a vstupních dveří těchto sklípků musí odpovídat historickému charakteru, ale zároveň musí zajistit funkčnost sklípků. Ovšem i ostatní skalní sklípky, které nenáleží do tohoto souboru, by měly být zachovány a odpovídajícím způsobem opraveny. Cennými objekty v MPZ Dubá jsou také stodoly, například za čp. 200, které náležejí k areálu římskokatolické

fary, nebo v Nedamovské ulici u čp. 33. U hospodářských objektů by měly být zachovány kamenné zárubně, dřevěné dveře a pálená krytina,



Hospodářské budovy za čp. 200



Hospodářská budova u čp. 33



Ozdobná hlavice sloupku u čp. 139

pokud možno bobrovky. Pokud jsou hospodářské objekty přímo součástí památkově chráněného objektu, je nutné při opravách a rekonstrukcích respektovat památkovou hodnotu stavby a postupovat v souladu se závazným stanoviskem, které k stavebnímu pracem vydá referent památkové péče stavebního úřadu v České Lípě.

—myš—

Rozhovor



zdroj: www.kouzelnaskolka.cz

Snažil jsem se o Vás získat nějaké informace na internetu i jinde. Ale je toho zoufale málo. Já to obdivuji. Jak to děláte, že unikáte médiím?

Já se jim v zásadě vyhýbám. Jednak jsem pro ně relativně nezajímavá, protože nemám žádné rodinné skandály, mám 25 let stejného manžela, s ním mám tři děti, žiju na chalupě, moc nevycházím, večírky nenavštěvuji, nevymetám žádné premiéry..., takže není o mně co psát. Kromě práce.

Obdivuji těch pár manželství v umělecké branži, která vydržela do 60-ti, 70-ti let. O nich také nebývá moc zmínek. Je mi to sympatičtější, než když bulvár někoho vláčí svými časopisy.

Já jsem nedávno jela v metru, a protože jsem věděla, že pojedou dlouho, tak jsem si koupila nějaký Spy nebo co to bylo, čekala jsem, a vedle mě stál nějaký bezdomovec. Hrozně mě překvapilo, že mě identifikoval, a říkal: „Paní Reifová, co to čtete? A vo Vás nic nepišou, že jo?“. „Nepišou.“ „To je dobře.“ Byl moc milej.

Vy jste s herectvím začínala jako desetiletá, osmiletá...?

No, spíš šestiletá. Už asi čtyřicet let dělám.

To mi neříkejte. To tam nedám.

Proč ne?! (Smích)

U Vás v rodině někdo hrál, nebo Vás někdo k tomu přiměl?

Ne, ne. Ta historka je taková, že moji rodiče v 60. letech měli Aerovku a jezdili na srazy Aerovkářů. Každý víkend se jezdilo někam – buď byly závody, nebo jízdy po hradech a podobně. Jedlo třeba 20, 30 Aerovek. My jsme měli nejdřív dvousedadlovou, pak jsme měli delší, abychom se tam všichni vešli – protože maminka původně jezdila v kufru. Na jedno takové setkání přijela televize natáčet Pionýrskou vlašťovku. A protože tenkrát měli Aerovku převážně mladí lidé, a ti neměli děti, byla jsem tam jediné dítě. Vyrůstala jsem v podstatě mezi samými dospělými a hrozně jsem se tam nudila, protože jsem ráda zpívala, chtěla jsem si hrát... Takže, když přijeli ti filmaři, viděla jsem v nich další oběti. Oni viděli takovou culíkatou holčičku s velkýma očima, která se vůbec nestyděla, protože svět dospělých mě sku-

tečně neděsil. A tak si mě pozvala paní režisérka na nějaké natáčení do televize... byla to snad Knihovnička se Štěpánkou Haničincovou a s Milošem Nesvadbou. Pak si mě v televizi začali předávat. Takže tak nějak to všechno začalo.

V současné době připravujete jen pořady pro děti, nebo ještě hrajete v divadle nebo filmu?

Já jsem dělávala úplně všechno, ale momentálně dělám jenom pro děti. V televizi, ale i představení.

Před rokem 1990 jsem byla ještě v divadle E. F. Buriana a vlastně jsem i točila a dělala jsem spoustu věcí. Pak jsem byla dlouho na mateřské – během pěti let se mi narodily tři děti. Takže v té době jsem dělala jen dabingy, a když jsem se po mateřské chtěla vrátit, tak to divadlo vlastně neexistovalo. Všude jinde byly nové partičky, takže

... s paní Magdou Reifovou, herečkou a scenáristkou

to bylo trochu složité. Ale začala jsem hrát v Karlíně, v Semaforu, pak v takovém kočovném spolku, který funguje do dneška a to je Háta. Ten hraje v Bránickém divadle, jezdí po Čechách a hraje komedie. To bylo moc hezké období.

Děti odrůstaly, hrála jsem asi pět let, a pak těch představení bylo moc. Odjížděla jsem třeba ve tři hodiny odpoledne a vracela se ve tři hodiny ráno. Dopoledne jsem rozespálá stihla akorát děti seřvat, že nemají úkol, že nemají svačinu..., a najednou jsem zjistila, že už s nimi vlastně nejsem. Takže jsem musela toho kočovného života z rodinných důvodů trochu nechat.

Ale v té době už jsem začala v televizi dělat s Alešem Cibulkou. Byl to soutěžní pořad, který se jmenoval Baťoh, později jsem začala dělat Kouzelnou školku, takže nějakou práci jsem měla, taky jsem hodně dabovala a to divadlo mi tolik nechybělo.

Dneska už bych zase docela ráda hrála, ale protože nikam nechodím a dorůstají další generace herců a režisérů, kteří mě vlastně ani nepamatují. Možná je ani nenapadne, že bych divadlo chtěla hrát, tak z toho asi nic nebude. Já se tím ale vůbec netrápím, protože se mi zatím v životě přihodilo to, že všechno, co se stalo, bylo k něčemu dobré.

Musím říct, že práce s dětmi mi přinesla spoustu nových obzorů. Třeba mě nikdy nenapadlo, že bych někdy psala. V životě jsem nenapsala ani báseň. Asi po pěti letech práce v Kouzelné školce, kdy už jsem věděla, co si můžu dovolit, o čem by to mohlo být, co umím, co umí ta loutka, jaké věci doveče televizní technika..., tak jsem začala psát scénáře ke Kouzelným školcům, což mě hodně baví, a teď tak trochu koketuji s nápadem, že napíšu knížku pro děti.

Tak sedím tady na chalupě a doufám, že až přijde můj čas a Majda domajduje v Kouzelné školce, tak třeba budu tady, budu chodit do lesa a třeba budu psát.

Když jste mluvila o loutkách. Náš animovaný film byl celosvětově uznávaný. Teď se všichni snaží to dělat počítačově. Co Vy na to?

Celosvětový trend to je. Asi to půjde, bohužel, tímto směrem. Náš film byl slavný nejen loutko-

vou tvorbou, ale také jsme točili úžasně komedie třeba v 60., 70. letech, a dneska...? Jsou to nějaká období. Říkalo se také, že česká dabingová tvorba je nejlepší. No, prostě je to zase něco nového. Myslím si, co se týká těch loutkových filmů, že už na to nejsou ani peníze, ani trpělivost.

Dělala jsem večerníček s režisérkou Váchovou, který se jmenoval Chaloupka na vršku. Tam jsou krásné loutky, které ctí tradici Jiřího Trnky. Byl o vesnických zvycích a bylo to moc pěkné, dělali jsme na tom tři roky. Jeden desetiminutový večerníček trval asi tři měsíce. My jsme to dabovali za pochodu, a teprve loni byl uveden v televizi. Byl velice úspěšný, ale vlastně nikdo nezaplátí animátory, studio... Práce je to pomalá a dneska je doba prostě rychlejší.

Ano, myslím jsem si, že k té počítačové animaci vede nedostatek peněz.

Jednak. A jednak děti jsou na to dneska zvyklé. Vidím to třeba na dětských představeních, když hrají – jezdím buď sama, nebo s Petrem Vackem, a samozřejmě především s Františkem z Kouzelné školky. A ustát dnes hodinové představení, to není jako v době, kdy přišla Štěpánka Haničincová na jeviště, sedla si do křesla a četla knížku, to dneska opravdu nejde. Děti jsou od malička zvyklé dívat se na televizi, tříleté děti běžně používají počítač, tak vlastně hrozně rychle ztrácejí pozornost. Takže to stojí hodně sil a hodně energie, abych je celou dobu zabavila.

Počítačová animace je jednak dostupnější, jednak levnější. Já jsem nedávno byla u sousedů, tam měli desetiletého kluka, který si animoval sám.

Měla jste tady na návštěvě děti. Podle toho, co vidím na stole, předpokládám, že jste si malovali. Myslím, že je potřeba přimět dítě k něčemu jinému, než je televize a počítač.

Třeba Kouzelná školka. Jednu mám takovou „vyráběč“ a druhá je tematicky zaměřená – o cestování, o řemeslech... Vždy se snažím, aby i ty děti, které nemohou mít například Lego, si mohly hrát. A snažím se, aby si uměly hrát i s tím, co najdou, aby si uvědomily, že není nutné mít počítače a drahé hračky. Loni na Vánoce jsme v Kouzelné školce třeba s dětmi dělali vánoční ozdoby ze šišek. Pomalovali jsme je a pověsili na mašli.

Vidím na Vás, že Vás tato práce opravdu baví, že jste spokojená.

Jo, jsem spokojená. Až na to – ale to není nespokojenost – že zatímco jiní mají v sobotu, neděli volno, tak já pracuju.

Pokud už máte volno, máte čas na procházky?

Hmmm. Já jsem letos objevila úžasnou věc.

Čap.

(Smích) Na Čap chodím dvacet let! Čap je výbornej! Chodíme na Žakovu skálu na procházky, na Vlhov, na Husu. Ale sousedovic holčička, s kterou kamarádím – je jí osm – se zamilovala do koní a chodíme do Sušice jezdit na koních. Už to došlo tak daleko, že jsem minule byla domluvená, že v deset přijdu, když nebude pršet, a přišlo. A v jednu hodinu mi syn říká: „Máš koně na zahradě“. Holky pro mě přijely. Tak jsme jeli Husí cestou, no, jely, procházely jsme se. Je to krásné, lepší než na kole. Tak to jsem letos ob-

jevila, začala jsem se vozit na koni. Je to krásná relaxace.

Vrátil bych se ještě ke Kouzelné školce a Františkovi.

Kouzelnou školku vymyslela dramaturgyně Markéta Vaněčková. Jako první moderátoři tam byl Michal Nesvadba a já, babička Libuška a Dáda. A k nám přibyl František, jediná Dáda měla žízlu. Františka mluví Tomáš Juříčka a vodí ho pan profesor Vidlák. Mimochodem, je mu 75 a je to strašný nezmar. Teď letí do Šanghaje na České dny s loutkovým představením Don Giovanni.

Co Vaše dětské role? Jak na ně vzpomínáte?

Dětské role, to už jsou filmy pro pamětníky. Nedávno za mnou přišel takový mladý fešák a říkal: „Já ti musím říct, ty jsi byla nejoblíbenější herečka mé maminky“. Tak jsem si řekla, no dobře, tak jo.

A měla jste nějakou roli hodně oblíbenou?

To ani nebyly žádné role. Děti si hrají. Snad nejraději vzpomínám na film Páni kluci, který byl opravdu povedený, a je skoro kultovní. Ale jinak těch filmů byla spousta a pro nás děti to byly dobrodružné prázdniny.

Takže jak jste to říkala předtím, když se objevíte televize, tak tam vlítnete.

To ne! Takhle to vůbec nebylo! Prostě jsem vyhrála asi v deseti letech konkurz na Pány kluky, a pak se to nějak rozjelo. S tou partou dětí, podle toho, jak jsme dorůstali, jsme každé léto točili, dokud jsem se nedostala do puberty. To už jsem zase byla moc velká, tak asi pět let jsme strávili společně. Prakticky to byly stejné děti, občas někdo přibyl, někdo ubyl. Těšili jsme se na sebe. Jak se jezdilo na tábor, tak my jsme jezdili na natáčení. A to natáčení byla spíš „přidružená výroba“, protože nikdo z nás to tak nebral, pro nás to bylo nutné zlo. A jinak vychovatelé z nás opravdu měli „radost“. Podpálili jsme stoh, našli jsme výborný rybník, kde ryby braly na tkaničku – ony to byly sádky...

To tam můžu napsat?

Ano. Rekvizitář nám dělali ryby na pánvičce, než k nám přišel porybný.

Takže my jsme vždycky někam utekli, když jsme nemuseli být před kamerou, a tak jsme si to užívali jako prázdniny.

Měl jsem připravenou otázku, jestli byla nějaká role neoblíbená. To je asi zbytečné...

Ne... Žádná nebyla neoblíbená. Každé natáčení bylo fajn. Lidé, kteří pracují s dětmi, musejí být malinko..., a oni měli pochopení pro naše výstřelky. My jsme vlastně žádné role neměli, nikdo to tak nebral. Při natáčení jsme řekli, co jsme měli a zase jsme šli podpálit ten stoh. (Smích)

Myslíte si, že některé děti se snaží hrát, aniž by to prožívaly přirozeně?

Myslím si, že v každém dítěti je kus herce. Ve školkách se rády předvádějí. Ale pak jsou výjimky. Třeba Tomáš Holý, to je kapitola sama pro sebe. Ten byl výjimečně výjimečný.

Jinak... některé děti byly spíš nešťastné. Rodiče jim ubližují tím, že pokud nevyhrají konkurz, tak jim nadávají. Takže když jsou rodiče příliš ctižádostiví, tak dokážou dětem dost ublížit. A pak je problém, když děti k filmování přičichnou, tak mají pocit, že z nich budou herci, ale to se podaří málokomu. Zažila jsem spoustu zničených osudů, kdy děti vyrostly u filmu, pak se nedostali na konzervatoř a to s nimi ošklivě zamávalo.

Naopak jsem zažila rozumné rodiče, kteří děti nedali na konzervatoř. Ty původně hrály ve filmu, pak vystudovaly třeba gymnázium. Teprve jako dospělí se k filmování vrátili nebo dělali režii nebo mají něco jiného společného s filmem.

Já jsem ještě měla velké štěstí, to se mi pak zúročilo v Kouzelné školce, že jsem kolem roku 1989 začala zpívat v Divadle Sklep. Řekli mi, že herečku nechtějí, ale že by potřebovali sboristku a zpěvačku, tak jsem s nimi začala zpívat. Měla jsem v té době malé dítě, a tak to bylo komplikované. Oni se ale rozhodli, že udělají desku písniček pro děti. Hudbu složila Hanka Navarová, texty napsal Jan Vodňanský, a natočili jsme první desku, kde zpíval Tomáš Hanák, Lenka Vychodilová, Petr Vacek, Marek Eben, já a další. A od té chvíle se začala odvíjet spolupráce právě s Hankou Navarovou a Janem Vodňanským – už máme asi pět desek pro děti. Buď zpívám s Petrem Vackem nebo s Františkem. Představení, která děláme, jsou teď plná písniček. Písnička je pro děti něco jiného, udrží pozornost, zklidní je, a může se zase hrát pohádka. Jako zpěvačka se sice moc necítím, ale písničky pro děti mě baví.

Co Vás inspiruje k napsání scénáře?

Já mám takzvaně týden volno, ale musím napsat dva scénáře. Takže když reju záhon nebo vařím nebo jdu do lesa, tak se vlastně snažím něco vymyslet. Těch scénářů jsem napsala asi 120. Musím dávat pozor, abych se neopakovala, aby to bylo pro děti zábavné. Někdy se to povede líp, někdy hůř. Teď píšu vánoční školku, kde budeme všichni – děda Lubin, teta Jitka, babička Jana, Michal a já, potom loutky, teď máme i Fanyňku, takže František s Fanyňkou. Bude to na jednu hodinu. Máme na to málo času. Jak se v televizi šetří, tak nejvíce se šetří na dětech. Třeba tento pořad by si zasloužil, když je to na Štědrý den, alespoň dva dny natáčení, a my na to máme šest hodin. Za tu dobu musíme natočit třicet minut mluveného slova.

A ještě o dabingu. Nevnímám příliš, kdo koho v kterém filmu dabuje, ale Vás velice obdivuji jako slečnu Fajn v seriálu Chůva k pohledání.

To byla hrozně těžká práce, protože nejsem žádná hvězda dabingu, všechno mi trochu déle trvá. Lví podíl na tomto, řekněme úspěchu, má režisér Tonda Navrátil, který si se mnou dal strašnou práci – fakt jsme si s tím hodně hráli. Ještě byl u toho seriálu drobný problém, protože je z 80. let a některé věci, jako například v našich situacích, byly odkazy na současná reálná situace. A ještě k tomu z určitého regionu. Kolikrát jsme nevěděli, co s tím, proč se ti lidé smějí, proč je to tak strašně veselé, takže se to muselo hodně přepisovat, upravovat tak, abychom nezasažovali do celého děje, abychom neříkali jiné věci, než co bylo ve scénáři, aby to vůbec mělo nějaký smysl a abychom to u nás pochopili. Byla to práce složitá nejen pro mě, ale především pro překladatele a i pro režiséra.

Slýchávám nářky na hlas hlavní představitelky. Nikdy jsem originál neslyšel.

To právě bylo pro mě hodně těžké – já mám tedy hodně uječený hlas (nesouhlasím – pozn.red.). Tato herečka, o které se v Americe říkalo, že je hodně talentovaná, krásná a šikovná, měla zásadní problém – ona měla nějaký regionální přízvuk (hlasová ukázka), a já jsem musela najít určitou hlasovou polohu (hlasová ukázka), ale aby mě lidi nezabili, že neumím česky. Tak to

bylo velice těžké. Třeba tam říkají: „Co to tam máte, to je rádio? „Ne, to je naše chůva.“ „Prosím vás, vypněte si to.“ Takže ona byla z ulice, taková trošku My Fair Lady, a přitom jsme to museli udělat tak, aby to české ucho uneslo, o moravském ani nemluvíme.

Musím říct, že ten seriál jsem si užila, až když jsem to viděla, protože během dabování jsem neměla čas si všimnout všech těch gagů. Tam ale byli výborní všichni, skvěle dabovala paní Vránová, Lída Molínová, Zdeněk Mahdal, Vladimír Čech. Moc jsme si to užili.

Tak teď něco o Dubsku.

Můžu říct, že jsem tady víc než doma. Praha už dávno ne. Veškerý volný čas se snažím trávit tady, když můžu, a i díky tomu, že mám děti dospělé. Miluju to tady. Minulý týden jsem byla v Praze asi po šesti týdnech. Příští týden jedu zpívat do ZOO s Jagelkou a Cibulkou, budeme tam dělat zábavný den pro děti, pak mám další den dvě představení, a v pondělí a úterý točím Kouzelné školky. Pak doufám, že zase uteču, že zase budu tady. Manžel to sice nerad vidí, protože říká, že se jen mímáme. Ale i když tu nemám čím topit, nemám auto a jsem odkázaná na autobus nebo na sousedy, kteří se nade mnou smílojí a odvezou mě do Dubé na nákup, tak stejně bych to neměnila.

Jak jste se sem dostala?

Můj otec se sem přizpůsobil a já jsem se tady časem zabydlela. Teď se o to staráme. A já jsem šťastná. Bydlíme tady s mojí rodinou už patnáct let. Tady je to Bohem obdarovaný kraj. Každému, kdo sem přijede, se tady líbí.

Jediná intimní otázka: jaké máte číslo bot?

Jéžíšmarjá... 37 – 38.

Děkuju.

Ještě otázka poněkud mimo. Když pracujete s „Lubinem“ – panem Lubomírem Kostelkou, vzpomněl jsem si na pana Menšíka, s kterým byli velcí přátelé. Jaké vzpomínky máte Vy?

My jsme s panem Menšíkem kdysi dávno točili nějaké pohádky, to mi bylo asi osm, a točilo se asi pět minut v jednom kuse (muselo se to přede mnou nazkoušet). Asistent režie mě nějak špatně vypustil, pan režisér mi vyhrnul sukničky a nařezal mi. Pan Menšík tenkrát přišel a řekl, že jestli to ještě jednou udělá, tak odchází z natáčení a že ho už nikdy neuvidí, že děti se tam týrat nebudou. Pak jsme spolu hráli třeba ve filmu Brácha za všechny peníze a ve spoustě televizních pohádek.

A i když mu pak bylo hodně špatně, tak to byl člověk, který přišel na „plac“ a nemohl přestat. Pak jsem ho zažila mockrát doma, když jsem se byla podívat za jeho dcerou Martinou (byli jsme sousedi), a viděla jsem, jak tam leží a opravdu nic nemůže. Ale jakmile za ním klaply dveře taku, tak to byl ON.

Mrzí mě, že v televizi dávají většinou jen Silvestry s Vladimírem Menšíkem – je to pořad dokola. Přitom vím, že existuje spousta jiných scének, které by stály za častější uvádění. Snad jediné, co bych si opravdu přál (pro jistotu řekněme jako redaktor), tak je to, abych se s ním mohl setkat.

Tak... to vás nemine.

Děkuji za útechu! To je nádherné ukončení rozhovoru. Přejí Vám hodně krásných scénářů, nějakou tu roli a hlavně štěstí a spokojenost.

Miroslav Málek

Myslivecký jarmark na Housce

V sobotu dne 18. září proběhl na tajemném hradě Houska první ročník mysliveckého jarmarku. Počasí bylo toho dne pěkné, a tak se na Housku vypravilo okolo tisíce návštěvníků, což je na září jistě úctyhodné číslo a pro pořadatele akce i hřejivý pocit, že lidé na tuto akci přišli. A určitě nešli zbytečně, protože pro návštěvníky byl připravený i bohatý myslivecký program, který profesionálně moderoval ing. Jiří Kasina, šéfredaktor časopisu Myslivosť. A tak si mohli návštěvníci poslechnout hlasy divokých zvířat v podání skvělých vábičů pana Václava Svobody, Jiřího Hrdličky a Pavla Kumžáka, zaposlouchat se do loveckých signálů,

hradu. Mohli si prohlédnout lovecké dravce, ale i vzácné papoušky, lovecké psy a spoustu dalších zajímavostí. Prezentoval se zde i Okresní Myslivecký spolek v České Lípě, jehož zástupci nám pověděli o myslivosti na našem okrese. O myslivosti též krásně pohovořili i majitelé hradu, kteří přišli na hrad přítomné pozdravit a přivítat, pan Jaromír Šimoněk a jeho půvabná dcera Zuzanka,

ve skládání puzzlí. Rodiče si pak mohli zakoupit i suvenýry či myslivecké potřeby ve stáncích asi patnácti prodejců, kteří též jarmark doprovázeli. Závěrem bych rád poděkoval kamarádům z mysliveckého sdružení Výr Dubá za pomoc při organizaci akce, ale i ostatním myslivcům z okolních sdružení, kteří přijali mé pozvání a dorazili i se svými čtyřnohými kamarády, všem prodejcům, kteří se účastnili, též všem účinkujícím, Jirkovi Kasinovi za pěkné moderování a pochopitelně rodině Šimonků za poskytnutí prostor hradu Houska, všem návštěvníkům, kteří na Housku dorazili, a patronům nás myslivců – svatému Hubertovi



Trubači

které předvedl pan Karel Steiner, majestátní hlasy troubících jelenů pak předvedl pan Lukáš od trubačů z lesnické fakulty české zemědělské univerzity v Praze, kteří nás též celým odpolednem provázeli a jejichž uskupení zvané Trubačský púlkruh provázelo svou hudbou i každou prohlídku



Šimonkovi – Zuzana, Karolínka a Jaromír



Puzzle

která ač nemyslivec přítomným připomněla, že myslivosť není jen střílení a lov zvěře, ale spousta a spousta práce a úsilí lidí, kteří mají přírodu opravdu rádi a mají k ní velice blízko, za což jí od nás všech myslivců patří velký dík.

Myslelo se i na děti, pro které byl vyhrazen dětský koutek a ve kterém si mohli zasoutěžit

a bohyni Dianě za krásné počasí, které nás celým dnem provázelo.

No a mě zbývá už jen jedna milá povinnost, a to pozvat vás na příští ročník mysliveckého Jarmarku na hradě Houska v roce 2011.

Petr Slaba, foto Petr Slaba ml.

Ze života škol

Ekoshow

Ve čtvrtek 9. září proběhla na náměstí v Dubé zábavná ekoshow firmy Elektrowin, která se zabývá recyklací elektrospotřebičů. V dopoledních hodinách přišly děti z naší Ekoškoly a s sebou si nesly nejrůznější nefunkční elektrospotřebiče, které odevzdaly do sběrných košů. Za každý odevzdaný elektrospotřebič dostaly kupon, který proměnily na kole štěstí za drobné dárky, od míče

a JoJa, hry, bublifuky, pexesa až po meteostanici. Pak následovala prohlídka a čtení z panelů, které informovaly o recyklaci. Následně se soutěžilo na podiu v otázkách týkajících se recyklace. Shlednutím krátkého filmu o zpracování elektrospotřebičů akce končila. Děti si užily zábavu i poučení, počasí nám bylo nakloněno.

Mgr. Jana Mašková



Ekoškola Dubá oznamuje, že od září 2010 do ledna 2011 sbíráme staré mobily. Soutěž je v rámci celorepublikového projektu Recyklohraní.

Odměnou bude výlet pro zapojené děti. Hodnotícím kritériem je množství mobilů na jednoho žáka, takže máme šanci! Podpořte naši snahu! Děkujeme moc!

Mgr. Jana Mašková

Toulavý autobus

V sobotu 18. září po desáté hodině dopoledne zavítal do Ekoškoly Dubá Toulavý autobus plný učitelů dychtících po prohlídce školních zahrad. Autobus k nám zavítal z jižní Moravy a Vysočiny, takže z poměrně velké dálky. Organizátorem autobusu je středisko ekologické výchovy Chaloupky u Brna a má již dlouholetou tradici. Ekoškola Dubá tedy měla tu čest předvést svou školní zahradu a její specifika. Součástí prohlídky byla i chovatelská třída, keramická dílna a chemická laboratoř. Občerstvení a živá diskuse probíhala v jídelně školy.



Co sklídilo obdiv? Řešení záhonů v zahradě, Keltský kalendář, zvířátka ve škole, nabídka dvou obědů v tak malém množství kuchařek i obědů, keramická dílna i laboratoř! Dokonce jsme získali nové zvířátko – Oblovku velkou. Všichni odjížděli s novými zážitky, my jsme načerpali nové informace a rady, takže návštěva byla opravdu přínosem. Děkujeme a těšíme se příště.

Mgr. Jana Mašková

Bodlinky

Na první letošní schůzce Bodlinky vytvářely na školní zahradě Hřbitov odpadků. Nejprve jsme si připravili cedulky s popisem co zakopáváme a jak dlouho trvá, než se ten odpad v zemi rozloží. Například sklo má dobu rozkladu až 3 000 let, ohryzek týden a vlněná ponožka (kterou čistou věnovala Bodlinka Jana) 1 až 2 roky.

Náhrobní kameny jsme donesli z rozpadlé zdi. Nakonec jsme si vyzkoušeli pocitu odlétajících ptáků a trochu se zahřáli.

Počasí bylo slunečné a veselé!

Jana, Pavel, Bodlinky

Jana a Pavel Maškoví zvou
všechny milovníky
podzimního toulání na
**10. ročník výstupu
na Nedvězí**

Sraz 28.10.2010 ve 13,00
na náměstí v Dubé
Podzimní počasí
a překvapeníčko zajištěny!
Těšíme se na Vás!

30. výročí otevření mateřské školy

11. října roku 1980 byla v našem městečku slavnostně otevřena mateřská školka. Na výstavbě se podílelo spousta tehdejších podniků a dobrovolníků a ve výsledku vznikl nový prostorný komplex budov se zahradou velké rozlohy.

Co se změnilo a nezměnilo? To máte možnost posoudit na Dni otevřených dveří, který pořádáme současně s Havelským posvícením a Jablečnými slavnostmi. Pojdte se tedy sejit v sobotu 16. října od 10,00 do 15,00 hodin ve školce. Ti, kdo z vás MŠ stavěli, nebo navštěvovali jako děti, tuto akci jistě ocení a ještě by nám mohli něco zajímavého vyprávět.

Celý program otevře vystoupení pěveckého kroužku při MŠ a ZŠ „Sboráček“. Dále si můžete prohlédnout fotografie za uplynulých 30 let (posmát se např. nad oblečením, nebo najít sami sebe). Také bude možnost nahlédnout do kroniky MŠ a jistě si projdete budovy a prostory.

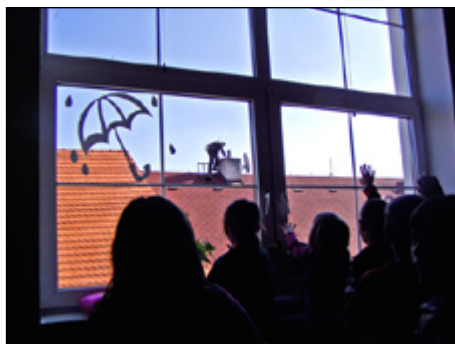
Havelským posvícením oslavíme všechno, co nám podzim daroval. Proběhne výstava výrobků z přírodnin, obrázků dětí, výpěstků a plodů. Společně s dětmi a dobrovolnými rodiči napečeme dobroty, které můžete ochutnávat. Rádi vám k tomu uvaříme kávu a čaj. Pro děti připravujeme soutěže, malování a hry na zahradě.

Také malinko oprášíme dubské Jablečné slavnosti tím, že vyhlášíme pro všechny z vás soutěž „O nejchutnější jablečný moučník“. Výrobky nosíte do 11,00 hod téhož dne a náhodně sestavená porota posoudí, kdo bude vítěz.

Co se dá vidět...

Z okna naší první třídy jsme ve čtvrtek při výtvarné výchově viděli komínika!!! Zavolali jsme na něj: „Pane komíniku!“ a on se na nás vesele zasmál a zamával nám. Někdo viděl komínika poprvé v životě. Je výhodou mít třídu až nahoře.

Prvníci a Jana Mašková



Jistě víte, jak zdravý a výborný je mošt z jablka. Ten, dopředu připravíme s dětmi a tímto vás prosím, kdo má možnost, nebo chce dobrovolně darovat jakákoliv jablka, budeme velice rádi. Moštujeme ve čtvrtek 14. října a mošt bude zdarma podáván na slavnostech.



Další občerstvení, jako např. grilovanou klobásku, můžete zakoupit na místě. Pevně doufáme, že se nám podaří oslovit nějaké řemeslníky a stánkaře, aby nám přijeli ukázat své umění.

Srdečně všechny zvou, těším se na Vás a na shledanou v sobotu 16. října 2010.

Za MŠ Jaroslava Sloupová

Houbařská pohádka

22. září nás pozvaly děti a paní učitelky ze školky, abychom přišli na Houbařskou pohádku divadelka Koloběžka. Představení bylo moc pěkné, dokonce jsme se i hýbali při houbové rozcvičce a máme slova k houbové písničce, kterou se naučíme na hudební výchově.

Rádi jsme se do školky podívali a zavzpomínali.

Jana Mašková a prvníci



Klub malých Dubáčků v říjnu

Volná herna v klubu - každou středu 8-11 hodin, vstup 10 Kč za dítě, plenky zdarma. Možnost si uvařit kávu aj.

Ještě se lze přihlásit do hudebních kurzů YAMAHA Class, pro děti od 1,5 roku do 4 let, vždy v úterý od 15 hodin.

Cvičení v tělocvičně - každý čtvrtek začínáme v 16 hodin, vstup za dítě 20 Kč, plenky 10 Kč, obuv se světlou podrážkou a vhodný oděv, vhodné pro děti od 2 do 6 let, vítání jsou všichni, děti musí být v doprovodu dospělé osoby.

13.10.2010 DRAKIÁDA od 16 hodin, poté opékání buřtů na zahradě MŠ, soutěž o nejhezčího draka.

23.10.2010 BURZA oblečení a potřeb pro děti v 9-12 hodin, POZOR! změna v organizaci, každý prodejce zaplatí poplatek za prodejní místo 100 Kč a bude se svým zbožím na místě po celou dobu burzy. Pro prodávající otevřeme již od 8 hodin.

31.10.2010 LAMPIONOVÝ PRŮVOD, od 16 hodin v klubu pro zájemce výroba vlastních lampionů, v 17:30 hodin vyrazíme na obchůzku městem přes náměstí. Přijďte a připojte se!

Více informací získáte na našich webových stránkách www.kmd.estranky.cz nebo na nástěnce u knihovny.

Irena Žalovičová

VÝZVA

Kdo může, nebo
chce věnovat jablka
k moštování
do mateřské školy,
bude velice vítán.
Klidně s dětmi přijdeme,
jablka si posbíráme
a zajistíme odvoz.
Jablka darujte do čtvrtku
14.10.2010.

Moc děkujeme, MŠ Dubá

Upřesnění

Chtěla bych upřesnit poděkování
od paní Pichové za záchranu
želvy. Prvotní podíl na záchraně
má paní Mynaříková, která želvu
našla, a pak kontaktovala mě.

Jana Mašková

Pozvánka

Na Havelské posvícení,

kde zároveň oslavíme třicáté výročí
otevření nové Mateřské školy v Dubé
konané 16. října od 10,00 – 15,00 hodin.

Program:

- Vystoupení pěveckého kroužku Sbo-
ráček
- Prohlídka prostor mateřské školy
- Mateřská škola na fotografiích – prů-
řez činností MŠ za uplynulých 30 let
- Přehlídka darů podzimní přírody
- Ochutnávka moštu, ochutnávka mouč-
níků
- Soutěž o nejchutnější jablečný mouč-
ník (může se účastnit kdokoliv)
- Soutěže pro děti
- Občerstvení a nápoje si můžete za-
koupit na místě

Těšíme se na všechny rodiče s dětmi,
bývalé žáky i zaměstnance, kteří prošli
Mateřskou školou v uplynulých letech.

Gratulace

V sobotním českolipském
deníku byly zveřejněny
výsledky čtenářské soutěže
Hospůdka roku 2010.

Z 29 přihlášených restaurací,
které vybírali čtenáři podle
kritérií – dobré jídlo, kvalitní
pivo a nejpříjemnější prostředí,
hospůdka manželů Maškových
Tam vedle obsadila skvělé
druhé místo!!!

Zcela určitě právem.

Gratuluji!!!

I když nepatřím k pravidelným
návštěvníkům, vím,
že prostředí i nabízená jídla
včetně usmívající se vlídné
obsluhy, jsou opravdu
pravidlem.

Přeji hodně spokojených
návštěvníků.

Jana Mašková

PLACENÁ INZERCE

UHELNÉ SKLADY LUKA

Markvart Ladislav

ořech – I.

ořech – II.

Uhlí je skladováno v hale.

Tel. 723 524 112

Kultura

Výstava starých map Dubského Švýcarska

Výstava na zámku Berštejn v září uvítala již 1.000 návštěvníka - paní Hanu Lindovskou z Prahy: „Pracuji ve švýcarské energetické firmě, a tak už kvůli názvu jsem si výstavu nemohla nechat ujít. Výstava je velmi pěkná a zajímavá i mé kolegyně. Jsem vlastně dnes jen takový předvoj.“ (smích) Jsem moc ráda, že výstava vzbudila zájem dozvědět se více o zapomenutém regionu Dubského Švýcarska, jehož středem je právě město Dubá. I nadále ji budu občasně zdarma zpřístupňovat široké veřejnosti. Jestli



ale víte o někom z místních či chalupářů, kdo ji doposud neviděl a chtěl by ji brzy navštívit, ať mě bez obav kontaktuje. Děkuji mnohokrát.

Doporučení:

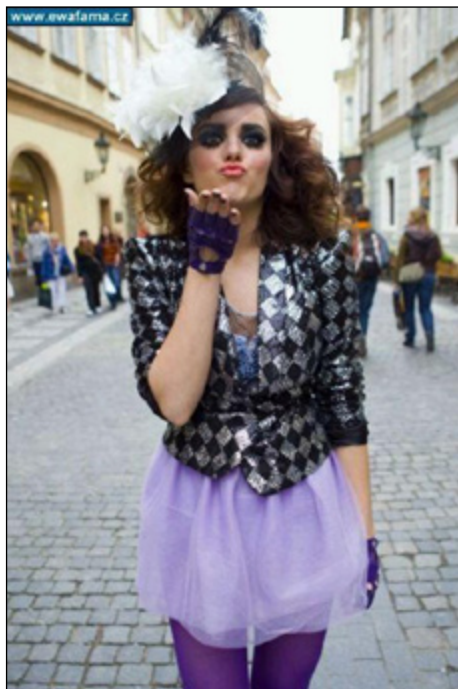
Díky pochopení Národní knihovny Klementinum se mi pro Vás podařilo získat zajímavé publikace s reprodukcemi map, o nichž hovořil Dr. Jan Sobotka na vernisáži výstavy.

Publikaci si nyní můžete zakoupit za pouhých 25 Kč v Infocentru na radnici města Dubá. Věřím, že se Vám bude líbit.

Markéta Slezák

Popová hvězda se vrací do Lípy

Už 9. října se v České Lípě uskuteční hudebně-zábavný koncert, na kterém vystoupí bronzová slavnice a zpěvačka nominovaná na cenu MTV Europe, Ewa Farna. Koncertní program bude opět doprovázet celá řada zajímavých efektů.



roku 2008. Nezanedbatelné jsou také její trofeje z Polska, kde získala cenu Píseň roku v rámci polských hudebních cen Eska Music Awards a dvě ceny v rámci 2010 VIVA Comet Awards za polské album Cicho. Její diskografie čítá šest alb, z nichž dvě obdržela platinovou desku.

V květnu Ewa dotočila v pořadí již druhý klip k písni Maska z desky Virtuální. Ewa se s poslední deskou hudebně přiblížila stylu Linkin Park a také trochu zpěvačce Lady Gaga. U té se nechala dokonce inspirovat i módou.

V Polsku už běží nový klip Ewy na písničku La La Laj. Navíc je Ewa Farna v Polsku jedním z 12 umělců, kteří se podílí na projektu Muzyki moc.

Obíbená Ewa Farna se neomezuje pouze na své vlastní texty. Občas klidně přezpívá některé hity od jiných zpěváků. Poslední cover verzí do její sbírky je megahit Wonderwall od britské kapely Oasis.

Milan Doležal

I Kryštof zavítá do České Lípy

Ostravsko-haviřovská kapela Kryštof se vydá 21. října opět do České Lípy, kde má své skalní fanoušky a příznivce. V rámci tohoto koncertu, na který se tato formace velice těší, zazní mimo jiné skladby Svědomí, Obchodník s deštěm, Tak nějak málo tančím, Lampion, Plán, Ženy nebo Lolita...

Kapelu tvoří zpěvák a kytarista Richard Krajčo, baskytarista Nikolaj Arichtev, kytarista Evžen Hofman, bubeník Jakub Dominik, trumpetista Nikos Grigoriadis, saxofonista Nikos Kuluris a pozounista Ondřej Kyjonka.

Skupina Kryštof vznikla v roce 1994 v Haviřově a už od svého vydání debutového alba Magnetické pole ji doprovázejí úspěchy i uznání ze strany odborné veřejnosti i českých fanoušků. Na svém kontě má řadu desek i výběrovou kom-

Ohlédnutí za výstavou

V dubské Galerii Pošta skončila první říjnovou nedělí výstava tvorby dvojice českolipských fotografů – Vladimíra Dvořáčka a Blanky Šlesingerové. Prostřednictvím klasické fotografie Vladimír Dvořáček představil krásu detailu zcela obyčejných věcí, ze kterých vytvořil graficky čisté kompozice. Mimoto nabídl i snímky krajiny a městských zákoutí. Blanka Šlesingerová vystavila citlivě barevně vyvážené záběry přírodních motivů, použila i makrofotografii a výtvarný účinek jejích snímků byl násoben řazením do motematických sérií.

–myš–

Hold Máchovi

Podbezdězský spolek intelektuální poetický a okrašlovací připravil na přelom října a listopadu spolkovou výstavu na téma Karel Hynek Mácha. Máchovské téma bylo zvoleno vzhledem k 200. výročí narození básníka, které připadá na 16. listopad. Členové spolku a jejich hosté se volně nechali inspirovat dílem Karla Hynka Máchy i jeho osobou, a různými uměleckými žánry a technikami vytvořili vážné i humorné pojeté artefakty.

Výstava bude v Galerii Pošta v Dubé zahájena v sobotu 16. října v 18 hodin vernisáží, na kterou je zvána široká veřejnost, neboť je zde možné nejen vidět vystavená díla, ale i pohovořit si s přítomnými autory. Návštěvníci si následně mohou výstavu prohlédnout do 14. listopadu vždy v neděli od 10 do 12 hodin, ve středu od 9 do 11 hodin a v pátek od 14 do 16 hodin. Mimo tyto termíny je možné dohodnout si návštěvu galerie na tel. Čísle 607 138 832.

Kromě výstavy uspořádá Podbezdězský spolek intelektuální, poetický a okrašlovací k výročí Máchova narození také koncert, který se uskuteční v sobotu 23. října v Blue Baru na autobusovém nádraží v Dubé. Multizánrového koncertu se zúčastní více autorů a více interpretů, kteří prostřednictvím hudby vzdají hold Karlu Hynku Máchovi.

–myš–

Tato popová princezna se poprvé objevila v několika talentových soutěžích a od té doby se na hudební nebi stala nepřehlédnutelnou hvězdou. Do její široké kolekce hudebních ocenění patří např. cena akademie populární hudby Anděl 2009 v kategorii zpěvačka roku, 3. místo v kategorii zpěvačky v anketě Český Slavík Mattoni 2009 či ocenění za její desku Blíž ke hvězdám, která se stala nejprodávanějším hudebním DVD

pilaci. Pravděpodobně největší úspěch sklídl hit Atentát, který získal na udílení Desky roku cenu za nejhranější píseň v českých rádiích.

Richard Krajčo a jeho skupina Kryštof má za sebou řadu akustických koncertů, vystoupení ve Státní opeře apod. Jako herec je Richard Krajčo doma v Národním divadle, přesto si ho získala role ortopeda v seriálu Nemocnice na kraji města, svou tvář spojil s propagací olympiády v Česku, ale nejpopulárnější je jako zpěvák.

Pokud máte tuto kapelu rádi, nenechte si ujít tento koncert, protože Richard Krajčo údajně plánuje roční pauzu. Během ní vám čekání nezkrátí ani klipy, protože skupina Kryštof jejich natáčení zřejmě také na čas omezí.

Milan Doležal

Debutové CD Los Rumberos

V měsíci září tohoto roku vydala kapela Los Rumberos své debutové CD. Nese název „Afro Cuban Suite“, a jedná se dokonce o vůbec první český nosič s tímto energickým hudebním žánrem.

Vedoucím tělesa a iniciátorem alba je Petr Smetáček, který letos úspěšně završil své šestileté studium skladby na pražské Konzervatoři Jaroslava Ježka ve třídě Karla Růžičky. Petra můžete slyšet po boku mnoha předních českých muzikantů v rozličných formacích, z nichž některé sám (zčásti či zcela) vede. Pro tato tělesa píše repertoár a hraje v nich na různé hudební nástroje. Kromě píána totiž ovládá také hru na veškeré afro-kubánské perkuse a dokonce i na české dudy.



Své bohaté předchozí zkušenosti zúročil právě na tomto albu, kde se uplatnil nejen jako kapelník, organizátor a multi-instrumentalista, ale též jako skladatel. Na CD tak naleznete výhradně Petrovu tvorbu, kterou společně s ním natáčeli: František Schejbal, Michal Wróblewski, Rexford Rathgeber (Kanada), Jana Pokorná, Jan Burian, Jaroslav Kovařík a Kateřina Myšková.

Základem nahrávek je bohatá afro-kubánská rytmika v plném obsazení (tj. timbales, congas, bongos, hand percussion, piano, guitar/tres, bass), která tvoří energií nabitý podklad pro čtyřčlennou dechovou sekci a zpěv. Hudebními žánry, do kterých lze CD zařadit, jsou afro-cuban music, latin-jazz, salsa, či world-music.

Zdroj: www.petrsmetacek.com.

Kam jít v říjnu

Prosíme všechny pořadatele, aby zasílali své programy vždy do 15.dne v měsíci na adresu kultura@mestoduba.cz

do 21. 11.	Mašálkova síň	Česká Lípa		<i>Fenomén Ploučnice</i>	Výstava ke 100. výročí regulace řeky	
ČT 7.	Jiráskovo divadlo	Česká Lípa	19,00	<i>Komici s.r.o.</i>	Ti nejlepší komici z pořadu „Na stojáka“ televizního kanálu HBO. Účinkují: Miloš Knor, Pepa Polášek, Richard Nedvěd a Lukáš Pavlásek	190,-
SO 9.	KD Crystal	Česká Lípa	18,00	<i>Ewa Farna</i>	Jedna z nejpokornějších mladých zpěvaček současnosti se opět vrací do České Lípy	220,-
NE 10.	KD Crystal	Česká Lípa	14,00	<i>Michal je pajdulák</i>	Představení pro děti plné písniček, her a soutěží	125,-
ÚT 12.	Městské divadlo	Nový Bor	19,00	<i>Můj báječný rozvod</i>	Všechny role hraje vynikající herečka Eliška Balzerová. Příběh o ženě středních let, kterou právě opustil manžel a po desetiletích v roli manželky a matky se začíná učit žít sama	190,-
ČT 14.	KD Crystal	Česká Lípa	19,00	<i>Michal David s kapelou</i>	Známý český interpret a autor muzikálů potěší své příznivce nejedním hitem	320,-
PÁ 15.	Jiráskovo divadlo	Česká Lípa	19,00	<i>Dot 504 Dance Company</i>	Vystoupení v rámci mezinárodního hudebního festivalu Lípa Musica	190,-
SO 16.	Galerie Pošta	Dubá	18,00	Vernisáž spolkové výstavy na téma K. H. Máchy	Výstavu pořádá Podbezděžský spolek intelektuální, poetický a okrašlovací	
ČT 21.	KD Crystal	Česká Lípa	19,00	<i>Kryštof</i>	Podzimní klubové turné populární kapely zavítá i do České Lípy	290,-
SO 23.	Blue Bar	Dubá		Koncert „Pocta Máchovi“	Akci připravil Podbezděžský spolek intelektuální, poetický a okrašlovací	
NE 24.	KD Crystal	Česká Lípa	14,00	<i>My dva a čas</i>	Nenechte si ujít setkání s lidovými písničkami	40,-
ST 27.	KD Crystal	Česká Lípa	19,00	<i>Jakub Smolík</i>	Koncert českého písničkáře	250,-
SO 30.	Městské divadlo	Nový Bor	19,00	<i>Láska naruby</i>	Neúspěšná herečka Viktorie musí přijmout místo „zpěvačky“ v travesty show. Viktorie musí předstírat, že je muž! Okamžitě poblázní hned dva chlapy. Jeden ji nemůže milovat, protože si o ní myslí, že je muž, druhý ji něžně miluje právě proto, že si myslí, že muž je... Jana Paulová a Pavel Zedníček	250,-